# Manuale dell'operatore **RZ19**



Prima di usare la macchina, leggere per intero il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Allo scopo di introdurre migliorie, le specifiche e le caratteristiche possono essere suscettibili di modifiche senza previo avviso.

Si noti che non potranno essere sollevate istanze legali sulla base delle informazioni contenute in queste istruzioni.

Utilizzare esclusivamente parti originali per le riparazioni. L'utilizzo di altre parti rende nulla la garanzia.

Non modificare o installare dispositivi non standard sull'unità senza il consenso del fabbricante. Qualsiasi modifica all'unità può renderne pericoloso l'utilizzo o arrecare danni all'unità stessa.

Il prodotto, se danneggiato e non più in uso, deve essere restituito al rivenditore o a chi di competenza per il riciclaggio.

### INDICE

INTRODUZIONE	5	Guida	28
Informazioni generali	5	Utilizzo su pendii	29
Guida e trasporto su strade pubbliche	5	Suggerimenti per il taglio	30
Traino		Arresto del motore	
Funzionamento	5	Spostamento della macchina a mano	32
Assistenza ottima	6	MANUTENZIONE	33
Numero di serie	6	Programma di manutenzione	33
SIMBOLI E DECALCOMANIE	7	Batteria	
SICUREZZA	9	Sistema di sicurezza	36
Istruzioni di sicurezza	9	Pressione degli pneumatici	36
Dispositivi di protezione individuale	11	Freno di stazionamento	
Utilizzo sui pendii		Cinghie trapezoidali	37
Uso in sicurezza della benzina		Cinghia del piatto	
Manutenzione generale	14	Cinghia EZT	
Trasporto		Lame di taglio	38
Traino	16	Sostituzione delle lame	38
Parascintille	16	Regolazione del piatto del rasaerba	39
COMANDI	17	Livellare il piatto	39
Posizione dei comandi	17	Ruote anteriori	40
Leve di comando dello sterzo	18	Pulizia	40
Freno di stazionamento	19	Minuteria	40
Comando dell'acceleratore	19	LUBRIFICAZIONE	41
Interruttore di avviamento	19	Supporto ruota anteriore	42
Comando della valvola dell'aria	20	Cuscinetti della ruota anteriore	42
Rifornimento	20	Lubrificazione del motore	42
Valvola di interruzione carburante	21	Aste di comando dello sterzo	42
Leva di sollevamento piatto del rasaerba	21	RICERCA DEI GUASTI	43
Allineamento	21	RIMESSAGGIO	45
Leva controllo lame	22	Rimessaggio invernale	45
Leveraggio di bypass	22	Assistenza	45
FUNZIONAMENTO	23	SCHEMI	46
Addestramento	23	DATI TECNICI	47
Sterzo	23	Specifiche di coppia	47
Prima di iniziare	24	CERTIFICATI DI CONFORMITÀ	50
Avvio del motore	24	REGISTRO DI ASSISTENZA	51
Cavi di collegamento	27		



#### ATTENZIONE!

La mancata osservanza delle procedure di sicurezza durante l'uso può provocare lesioni personali all'operatore o altre persone. Il proprietario deve leggere attentamente queste istruzioni e consentire l'uso del rasaerba esclusivamente a persone addestrate che hanno letto e compreso queste istruzioni.

Ogni operatore deve essere in buone condizioni fisiche e mentali e non essere sotto l'effetto di farmaci o sostanze stupefacenti.



#### ATTENZIONE!

I gas di scarico, alcuni suoi componenti e determinati componenti del veicolo contengono o emettono sostanze chimiche considerate cancerogene dalle leggi dello stato della California, o che possono essere causa di difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo.



#### ATTENZIONE!

I perni e i morsetti della batteria e i relativi accessori contengono piombo e composti di piombo, sostanze chimiche considerate cancerogene dalle leggi dello stato della California, o che possono essere causa di difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo. Dopo il contatto lavare accuratamente le mani.

### INTRODUZIONE

#### Congratulazioni

Grazie per aver acquistato un trattorino rasaerba Husqvarna. Questa macchina è progettata per un taglio rapido ed efficiente particolarmente in grandi aree. Le prestazioni della macchina sono rese ancor più efficienti dal pannello di comando facilmente accessibile all'operatore e dalla trasmissione idrostatica regolata dai comandi dello sterzo.

Questo manuale è estremamente importante. Leggerne con attenzione i contenuti prima di utilizzare la macchina o di eseguire operazioni di manutenzione. Il rispetto delle istruzioni (uso, assistenza, manutenzione, ecc.) da parte di tutti gli operatori di questa macchina è importante per la sicurezza dell'operatore e delle altre persone. Inoltre, può estendere notevolmente la durata della macchina e aumentarne il valore in caso di rivendita.

In caso di vendita della macchina, fornire il manuale dell'operatore al nuovo proprietario.

L'ultimo capitolo di questo manuale dell'operatore riporta un Registro di assistenza. Accertarsi che tutti gli interventi di assistenza e di riparazione vengano documentati. Un registro di assistenza aggiornato riduce i costi dell'assistenza necessaria per la manutenzione stagionale e aumenta il valore dell'usato. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni. Se occorre lasciare la macchina in officina per assistenza, portare il manuale dell'operatore con sé.

#### Informazioni generali

In questo manuale dell'operatore, le espressioni destra e sinistra, all'indietro e in avanti, sono utilizzate facendo riferimento alla direzione di marcia normale della macchina.

In seguito al miglioramento continuo dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare specifiche e design senza preavviso.

#### Guida e trasporto su strade pubbliche

Prima di trasportare la macchina su strade pubbliche, informarsi sulle disposizioni legislative locali. Se la macchina deve essere trasportata, utilizzare sempre attrezzature di fissaggio adeguate e accertarsi che la macchina sia perfettamente ancorata. NON utilizzare la macchina su strade pubbliche.

#### Traino

Se la macchina è equipaggiata con un gancio di traino, usare la massima precauzione quando la si traina. Non consentire mai a bambini o ad altre persone di rimanere dentro o sull'equipaggiamento rimorchiato.

Prendere le curve larghe per evitare di sbandare al punto da far collidere mezzo trainante e rimorchio. Mantenere una bassa velocità e calcolare una distanza di sicurezza sufficiente al momento di fermarsi. Non eseguire il traino su terreni in pendenza. Il peso dell'equipaggiamento trainato può far perdere la trazione e il controllo del mezzo. Seguire le raccomandazioni del fabbricante riguardo ai limiti di peso dell'equipaggiamento trainato. Non eseguire il traino in prossimità di fossi, canali e altri pericoli.

#### **Funzionamento**

Questa macchina è stata concepita esclusivamente per il taglio dell'erba su prati e terreni con superficie regolare, privi di ostacoli come pietre, ceppi d'albero, ecc. La macchina si può utilizzare anche per eseguire altri lavori, se equipaggiata con speciali accessori forniti dal fabbricante. Le istruzioni di funzionamento per gli accessori sono fornite alla consegna. Ogni impiego diverso è inappropriato. Attenersi scrupolosamente alle indicazioni del produttore relative a funzionamento, manutenzione e riparazioni.

Come tutte le attrezzature a motore, i rasaerba possono essere potenzialmente pericolosi se utilizzati in modo improprio. La sicurezza richiede buona capacità di giudizio, buon senso e il rispetto delle presenti istruzioni.

Per l'impiego, la manutenzione e la riparazione della macchina, affidarsi solo a persone che abbiano familiarità con le sue caratteristiche e conoscano le norme di sicurezza. Per la manutenzione della macchina, utilizzare esclusivamente ricambi approvati.

Osservare tutte le normative per la prevenzione degli incidenti, regolamentazioni sulla sicurezza sul luogo di lavoro, codice della strada e altre norme generali di sicurezza.

Le modifiche non autorizzate alla versione originale della macchina possono esonerare il produttore da responsabilità risultanti da lesioni personali o danni alle cose.

### **INTRODUZIONE**

#### Assistenza ottima

I prodotti Husqvarna vengono commercializzati solo presso rivenditori specializzati in grado di offrire un servizio di assistenza completo. Ciò garantisce al cliente il miglior supporto e servizio di assistenza possibile. Prima della consegna, per esempio, la macchina viene controllata e regolata

dal rivenditore. Vedere il certificato nel Registro di assistenza in questo manuale dell'operatore. Per richiedere parti di ricambio o ricevere assistenza su questioni relative alla garanzia o simili, contattare:

esempio, la macchina viene controllata e regolata							
Il presente manuale si riferisce alla macchina con numero di fabbricazione:	Motore	Trasmissione					

#### Numero di serie

Il numero di fabbricazione della macchina è riportato sulla targa stampata affissa a sinistra nel vano motore. La targa riporta le seguenti informazioni (dall'alto):

- designazione del tipo di macchina (I.D.);
- numero di tipo del produttore (Model);
- numero di serie della macchina (Serial no.)

Per ordinare le parti di ricambio occorre indicare la designazione del tipo di macchina e il numero di serie.

Il numero di fabbricazione del motore è indicato su uno dei coperchi delle valvole.

La targa indica:

- il modello del motore;
- il tipo di motore,
- il codice

I suddetti dati devono essere indicati per ordinare parti di ricambio.

I motorini della ruota e le pompe idrostatiche sono provvisti di una decalcomania con codice a barre applicata sul retro.

### SIMBOLI E DECALCOMANIE

Questi simboli sono presenti sulla macchina e nel manuale dell'operatore.

Studiarli attentamente per imparare a riconoscerne il significato.



#### ATTENZIONE!

XXXX XXXXXX XXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXXX XXXXXXXXX XX XXXXXXXX XXXX xxxxx.

lettore del rischio di lesioni personali o morte, in particolare se il lettore non si attiene alle istruzioni fornite nel manuale.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

XXXX XXXXXX XXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXXX XXXXXXXX. XX XXXXXXXX XXXX XXXXXX.

Utilizzato in questa pubblicazione per avvertire il

Utilizzato in questa pubblicazione per avvertire il lettore del rischio di danni materiali, in particolare se il lettore non si attiene alle istruzioni fornite nel manuale. Utilizzato anche in caso di possibile uso improprio o montaggio errato.









Retromarcia

Folle

Veloce

Lento

Aria

Carburante







Freno di stazionamento



Marchio CE Solo per il mercato europeo.



Non sostare qui



Utilizzare occhiali protettivi



Utilizzare guanti protettivi



Livello di emissioni acustiche nell'ambiente conforme alle direttive dell'Unione Europea. Il livello delle emissioni della macchina è indicato nel capitolo DATI TECNICI e sulle decalcomanie.

Solo per il mercato europeo.



Utilizzare dispositivi di protezione dell'udito

### SIMBOLI E DECALCOMANIE

Leggere il manuale operatore

Spegnere il motore ed estrarre le chiavi prima di eseguire lavori di manutenzione o riparazioni Tenersi a distanza di sicurezza dalla macchina Non utilizzare su terreni con inclinazione superiore a 10° Non trasportare persone



















Pericolo di esposizione

Pericolo di taglio per mani e piedi

Non aprire e non rimuovere i carter con motore acceso

In retromarcia procedere con cautela per non investire persone In marcia avanti procedere con cautela per non investire persone



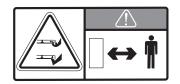
Lame affilate rotanti sotto il carter







L'acido della batteria è corrosivo, esplosivo e infiammabile



Attenzione! Lame rotanti! Stare lontano dalla scocca di scarico

#### Istruzioni di sicurezza

Queste norme sono fornite per salvaguardare la sicurezza personale. Leggerle attentamente.



#### ATTENZIONE!

QUESTA MACCHINA PUÒ AMPUTARE MANI E PIEDI E SCAGLIARE OGGETTI. IL MANCATO RISPETTO DELLE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI O MORTE.

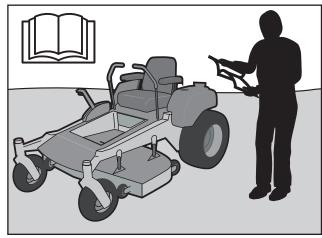
## A

#### **ATTENZIONE!**

Questo simbolo indica istruzioni di sicurezza particolarmente importanti. Riguarda la sicurezza dell'operatore.

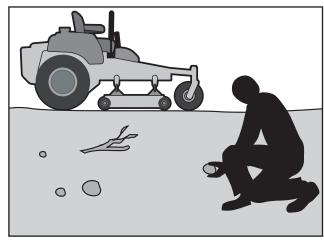
#### Uso generico

- Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate sulla macchina e nel presente manuale prima di avviare la macchina.
- Non infilare mani o piedi nelle parti rotanti o sotto la macchina. Restare sempre lontani dall'apertura di scarico.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti responsabili che abbiano dimestichezza con le istruzioni.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.
- Accertarsi che non vi sia alcuna persona nelle vicinanze della macchina prima di avviarla.
   Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Non trasportare mai passeggeri. La macchina è progettata per essere utilizzata da una sola persona.
- Non tagliare in retromarcia a meno che non sia assolutamente necessario. Prima e durante la retromarcia, guardare sempre indietro e in basso.
- Non dirigere lo scarico verso altre persone. Evitare di scaricare il materiale contro un muro o un ostacolo. Potrebbe essere scagliato verso l'operatore. Fermare le lame prima di attraversare superfici ghiaiate.
- Non utilizzare la macchina senza raccoglierba, protezione dello scarico o altri dispositivi di sicurezza in posizione e funzionanti.
- Rallentare prima di svoltare.
- Non lasciare mai incustodita una macchina accesa. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore ed estrarre le chiavi prima di lasciare la macchina incustodita.
- Fermare le lame quando non si taglia. Spegnere il motore e attendere che tutte le parti si siano fermate completamente prima di pulire la macchina, rimuovere il raccoglierba o pulire la protezione dello scarico.



8011-512

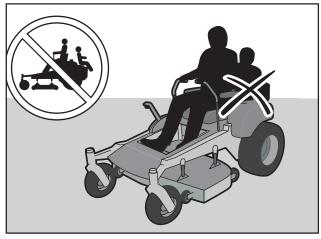
Prima di avviare la macchina, leggere il manuale dell'operatore



8011-51

Rimuovere ogni oggetto dall'area di lavoro prima di iniziare a tagliare l'erba

- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l'illuminazione artificiale è sufficiente.
- Non utilizzare la macchina sotto l'effetto di farmaci o alcolici.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto a una strada o la si attraversa.
- In sede di carico e scarico della macchina su un rimorchio o camion, procedere con la massima cautela.
- Indossare sempre occhiali protettivi durante l'uso della macchina.
- Le statistiche indicano che gli operatori di età superiore a 60 anni sono coinvolti in misura maggiore in incidenti durante il taglio. Questi operatori devono valutare le proprie capacità di utilizzare il rasaerba in modo sufficientemente sicuro per proteggere se stessi e gli altri da gravi lesioni.
- Rispettare le raccomandazioni del produttore relativamente a pesi delle ruote o contrappesi.
- Chiunque utilizzi la macchina deve prima leggere attentamente il presente manuale dell'operatore. Possono essere in vigore norme locali che fissano l'età minima dell'operatore.
- Tenere pulita la macchina da erba, foglie e altri detriti che possono entrare in contatto con lo scarico o parti calde del motore provocando un incendio. Evitare l'accumulo di foglie o altri detriti all'interno del piatto del rasaerba. Rimuovere l'eventuale olio o carburante fuoriuscito prima di utilizzare o rimessare la macchina.
- Lasciare raffreddare la macchina prima del rimessaggio.



8011-520

Non portare altre persone a bordo



#### ATTENZIONE!

I gas di scarico del motore e alcuni componenti del veicolo contengono o emettono sostanze chimiche che sono considerate cancerogene, o che possono essere causa di difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas tossico inodore e incolore. Non utilizzare la macchina in spazi chiusi.

#### Dispositivi di protezione individuale



#### ATTENZIONE!

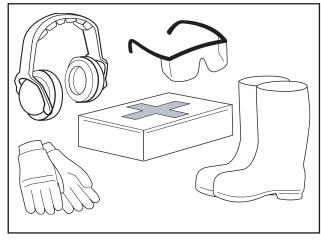
Durante l'uso della macchina, utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale approvati (vedere figure). I dispositivi di protezione individuale non eliminano il rischio di lesioni ma ne riducono la gravità in caso di incidente. Per informazioni sui dispositivi di protezione appropriati, rivolgersi al rivenditore.

- Durante l'uso della macchina, accertarsi di avere a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.
- Non utilizzare la macchina a piedi nudi.
- Indossare sempre scarpe o stivali di protezione, preferibilmente con punta in acciaio.
- Durante il montaggio e la guida, indossare sempre occhiali protettivi o una visiera integrale.
- Indossare sempre guanti protettivi prima di toccare le lame.
- Non indossare mai indumenti che potrebbero impigliarsi nelle parti mobili.
- Per evitare danni all'udito, utilizzare sempre protezioni auricolari.



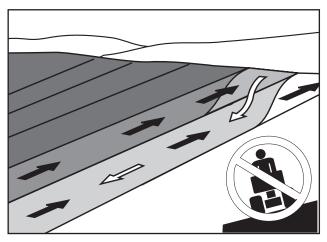
L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare lesioni gravi o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

- Eseguire il taglio guidando parallelamente alla direzione di inclinazione del piano (inclinazione massima 10 gradi), non trasversalmente.
- Prestare attenzione a buche, solchi, asperità, pietre o altri oggetti nascosti. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Procedere a velocità moderata in modo da non doversi fermare sui pendii.
- Non tagliare erba bagnata. Gli pneumatici potrebbero perdere trazione.
- Non avviare, arrestare o sterzare la macchina su un pendio. Se gli pneumatici perdono trazione, disinserire le lame e discendere lentamente il pendio.
- Sui pendii, effettuare movimenti lenti e graduali.
   Per evitare il rischio di ribaltamento della macchina, non effettuare repentine variazioni di velocità o direzione.
- Prestare particolare attenzione durante l'uso di raccoglierba o altri accessori che possono modificare la stabilità della macchina.
- Non utilizzarli su pendii ripidi.



8011-670a

Dispositivi di protezione individuali



6003-004

Eseguire il taglio guidando parallelamente alla direzione di inclinazione del piano, non trasversalmente



#### ATTENZIONE!

Non procedere su pendii con inclinazione superiore a 10°. Non procedere mai trasversalmente rispetto ai pendii.

- Non tentare di ottenere una maggiore stabilità della macchina puntando il piede sul terreno.
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso o se la banchina cede.

#### Bambini

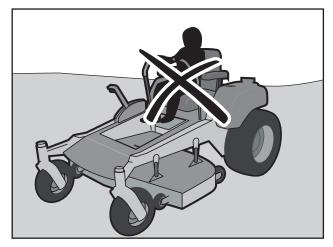
La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare tragici incidenti. I bambini sono spesso attratti dalla macchina e dalle attività di taglio. Non dare mai per scontato che i bambini resteranno lontani dal pericolo.

- 1. Tenere i bambini lontani dall'area di taglio e farli sorvegliare da un adulto responsabile che non sia l'operatore.
- 2. Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- 3. Prima e durante la retromarcia, guardare indietro e in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- 4. Non trasportare mai bambini, nemmeno con le lame disinserite. Potrebbero cadere e subire gravi lesioni oppure impedire una manovra sicura della macchina. I bambini che sono stati fatti salire sulla macchina in passato, possono comparire improvvisamente nell'area di taglio per ripetere l'esperienza e possono essere travolti in marcia avanti o retromarcia.
- 5. Non permettere che la macchina sia utilizzata da bambini.
- 6. Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di angoli ciechi, cespugli, alberi o altri oggetti che limitano la visibilità.



8011-518

Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro



8011-517

Non permettere che la macchina sia utilizzata da bambini



#### ATTENZIONE!

Non avviare il motore con la macchina sprovvista della pedana dell'operatore o della piastra di protezione della cinghia di trasmissione del piatto del rasaerba.

#### Uso in sicurezza della benzina

Per evitare lesioni personali o danni alle cose, maneggiare la benzina con la massima attenzione. La benzina è estremamente infiammabile e i vapori di benzina sono esplosivi.

- Spegnere sigarette, sigari, pipe e altre fonti di innesco.
- 2. Usare solo taniche omologate.
- 3. Non togliere mai il tappo del serbatoio o effettuare il rifornimento del carburante con il motore acceso. Lasciare raffreddare il motore prima di eseguire il rifornimento.
- 4. Non eseguire mai il rifornimento della macchina in ambienti chiusi.
- 5. Non conservare mai la macchina oppure le taniche di carburante nelle vicinanze di fiamme libere, scintille o fiamme pilota di caldaie o altre apparecchiature.
- 6. Prima di iniziare il rifornimento ridurre al minimo il rischio di cariche elettrostatiche toccando una superficie metallica.
- 7. Non riempire mai le taniche all'interno di un veicolo o su un cassone di autocarro o rimorchio con rivestimento in plastica. Collocare sempre le taniche sul terreno e lontano dal veicolo durante il rifornimento.
- 8. Rimuovere le macchine alimentate a benzina dall'autocarro o dal rimorchio ed effettuare il rifornimento a terra. Se non è possibile, effettuare il rifornimento da una tanica portatile piuttosto che dall'ugello di un distributore di benzina.
- Mantenere sempre l'ugello a contatto con l'orlo dell'imboccatura della tanica o del serbatoio del carburante fino a rifornimento completo. Non usare un dispositivo di blocco che tenga aperto l'ugello.
- 10. Se si versa della benzina sui propri indumenti, cambiare indumenti immediatamente.
- 11. Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Reinstallare il tappo del carburante e serrare saldamente.
- 12. Non avviare il motore in prossimità di perdite di carburante.



8011-51

Non riempire mai il serbatoio del carburante in ambienti



#### ATTENZIONE!

Il motore e l'impianto di scarico diventano molto caldi durante l'uso.

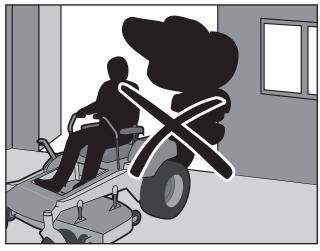
Il contatto può causare ustioni.

Lasciare raffreddare il motore e l'impianto di scarico prima di eseguire il rifornimento.

- 13. Non utilizzare mai benzina come detergente.
- 14. In caso di perdita nel sistema di alimentazione, non avviare il motore finché non è stato risolto il problema.
- 15. Verificare il livello di carburante prima di ogni uso e accertarsi che vi sia sufficiente spazio per l'eventuale espansione del carburante che potrebbe essere causata dal calore del motore e dal sole, con conseguente trabocco.

#### Manutenzione generale

- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi.
- Tenere ben serrati bulloni e dadi per accertarsi che le apparecchiature siano in condizioni sicure.
- Non manomettere mai i dispositivi di sicurezza. Verificarne regolarmente il corretto funzionamento.
- Tenere sempre la macchina pulita, eliminando gli accumuli di erba, foglie o altri residui. Pulire i versamenti di olio o carburante e rimuovere gli eventuali detriti imbevuti di carburante. Far raffreddare la macchina prima di riporla.
- In caso d'urto con un corpo estraneo, spegnere e ispezionare la macchina. Effettuare le eventuali riparazioni necessarie prima di riavviarla.
- Non effettuare mai regolazioni o riparazioni con il motore acceso.
- Verificare frequentemente le condizioni di raccoglierba e protezione dello scarico e sostituirli all'occorrenza con i ricambi raccomandati dal produttore.
- Le lame di taglio sono affilate. Avvolgere le lame o indossare guanti protettivi; adoperare la massima cautela durante le riparazioni.
- Verificare regolarmente il funzionamento del freno. Effettuare la regolazione e la manutenzione all'occorrenza.
- Sottoporre a manutenzione o sostituire le decalcomanie di sicurezza e di istruzioni all'occorrenza.
- Non modificare i dispositivi di sicurezza.
   Eseguire controlli regolari per accertarsi che funzionino correttamente. Non guidare la macchina con piastre di protezione, cofano di protezione, interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione smontati o difettosi.
- Non modificare le impostazioni dei regolatori ed evitare di far girare il motore a regimi troppo elevati. Un regime troppo elevato del motore può danneggiare i componenti della macchina.
- Maneggiare l'acido della batteria con estrema cautela. Il contatto dell'acido con la pelle può causare gravi ustioni corrosive. In caso di contatto della pelle con l'acido della batteria, lavare immediatamente con acqua.
- Il contatto dell'acido con gli occhi può causare cecità, pertanto è necessario consultare immediatamente un medico.
- Eseguire gli interventi di assistenza sulla batteria con cautela. All'interno della batteria si formano gas esplosivi. Non effettuare mai interventi di manutenzione sulla batteria in prossimità di scintille o fiamme libere o mentre si fuma.
- La batteria può esplodere e causare gravi lesioni/ danni.
- Accertarsi che dadi e bulloni, in particolare i bulloni di fissaggio delle lame, siano ben serrati e che l'attrezzatura sia in buone condizioni.



8011-515

Non guidare mai la macchina in aree recintate



#### **ATTENZIONE!**

Utilizzare occhiali di protezione durante i lavori di manutenzione.



#### **ATTENZIONE!**

La batteria contiene piombo e composti di piombo, sostanze chimiche che sono considerate cancerogene o che possono essere causa di difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo. Dopo il contatto con la batteria, lavare accuratamente le mani.

Durante i lavori sulla batteria e sui cavi del circuito di avviamento si possono formare scintille. Sussiste il rischio di esplosione della batteria, incendio o lesioni agli occhi. Per prevenire la formazione di scintille, scollegare il cavo del telaio (normalmente negativo, nero) dalla batteria.

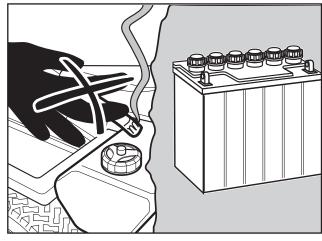
- Usare occhiali protettivi.
- Accertarsi che il tappo di rifornimento carburante sia ben serrato e non conservare sostanze infiammabili in contenitori aperti.



#### **ATTENZIONE!**

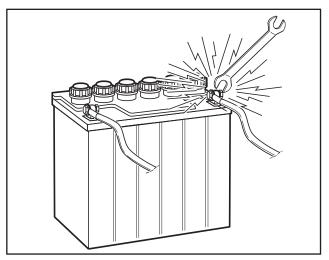
Evitare la formazione di scintille e le relative conseguenze procedendo come segue:

- In caso di fuoriuscita di carburante, evitare di lavorare sul circuito di avviamento.
- Scollegare il cavo negativo dalla batteria per primo e ricollegarlo per ultimo.
- Non ponticellare il relè del circuito di avviamento per avviarlo.
- Non utilizzare mai la macchina in ambienti chiusi o in spazi privi di un'adeguata ventilazione. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas tossico inodore e letale.
- In caso di urto contro un oggetto o un ostacolo, spegnere la macchina e fermarsi per ispezionare che tutto sia in ordine. Eseguire la riparazione, se necessario, prima di riavviare il motore.
- Non apportare mai modifiche a motore acceso.
- La macchina è testata e approvata solo con attrezzature originali fornite o raccomandate dal produttore. Usare solo ricambi approvati per la macchina.
- Le lame sono affilate e pertanto possono causare tagli e ferite. Prima di maneggiare le lame, avvolgerle o indossare guanti protettivi.
- Verificare regolarmente il funzionamento del freno di stazionamento. Eseguire regolazioni e interventi di manutenzione secondo necessità.
- Le lame di pacciamatura (mulching) devono essere utilizzate solo se si desidera eseguire un taglio di elevata qualità in aree conosciute.
- Ridurre il rischio di incendi rimuovendo erba, foglie e altri detriti eventualmente incastrati nella macchina.
- Attendere che la macchina si sia raffreddata prima del rimessaggio.
- Pulire regolarmente il piatto e il lato inferiore del piatto evitando spruzzi d'acqua su motore e componenti elettrici.



6003-009

Non fumare durante gli interventi di manutenzione sulla batteria. La batteria può esplodere e causare gravi lesioni/ danni.



8009-728

Pericolo di scintille



8011-514

Pulire regolarmente il piatto

#### **Trasporto**

- La macchina ha un peso elevato e può causare gravi lesioni in caso di schiacciamento. Prestare particolare attenzione durante il caricamento o lo scaricamento da veicoli o rimorchi.
- Utilizzare un rimorchio apposito per il trasporto della macchina. Durante il trasporto azionare il freno di stazionamento, arrestare l'alimentazione di carburante e fissare la macchina mediante dispositivi di fissaggio appropriati quali funi, catene o corde.
- Non utilizzare la macchina su strade pubbliche.
- Prima di trasportare la macchina su strada, verificare e rispettare le disposizioni legislative locali.
- Non trainare la macchina, altrimenti può danneggiarsi il sistema di trasmissione.
- Caricare l'unità sull'autocarro o rimorchio conducendola su rampe di lunghezza idonea a velocità ridotta. Non sollevare! La macchina non è progettata per essere sollevata a mano.



#### ATTENZIONE!

Le fuoruscite di olio idraulico sotto pressione possono avere forza sufficiente da perforare la pelle, provocando gravi lesioni. In caso di lesioni provocate da fughe di fluido, richiedere assistenza medica immediata. Se non si viene sottoposti immediatamente a un adeguato trattamento medico si possono sviluppare infezioni o reazioni gravi.



#### **ATTENZIONE!**

In sede di carico della macchina su un rimorchio o camion utilizzando rampe, procedere con la massima cautela. L'eventuale caduta della macchina dalla rampa può provocare gravi lesioni personali o morte.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Il freno di stazionamento non è sufficiente per bloccare la macchina durante il trasporto. Accertarsi che la macchina sia perfettamente fissata al veicolo utilizzato per il trasporto. Salire sempre sul veicolo di trasporto in retromarcia per evitare che la macchina si ribalti.

#### **Traino**

Se la macchina è equipaggiata con un gancio di traino, usare la massima precauzione quando la si traina. Non consentire mai a bambini o ad altre persone di rimanere dentro o sull'equipaggiamento rimorchiato.

Prendere le curve larghe per evitare di sbandare al punto da far collidere mezzo trainante e rimorchio. Mantenere una bassa velocità e calcolare una distanza di sicurezza sufficiente al momento di fermarsi. Non eseguire il traino su terreni in pendenza. Il peso dell'equipaggiamento trainato può far perdere la trazione e il controllo del mezzo. Seguire le raccomandazioni del fabbricante riguardo ai limiti di peso dell'equipaggiamento trainato. Non eseguire il traino in prossimità di fossi, canali e altri pericoli.

#### **Parascintille**

Presso il vostro rivenditore autorizzato Husqvarna è disponibile un parascintille per la marmitta.

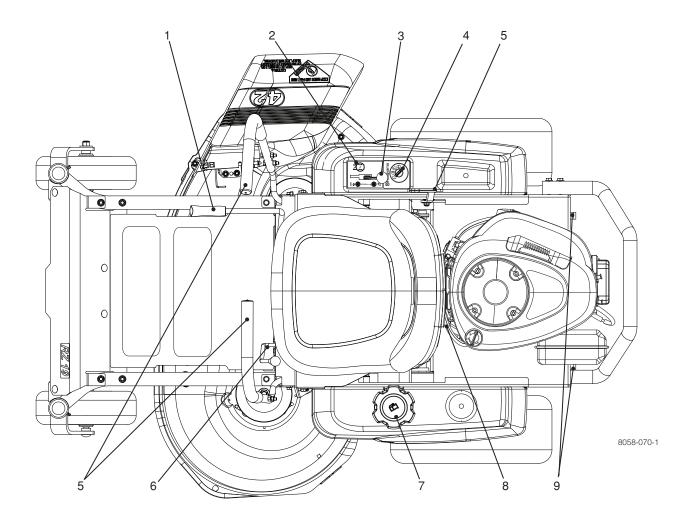


#### **ATTENZIONE!**

Questo rasaerba è equipaggiato con un motore a combustione interna e non dev'essere usato su o in prossimità di terreni boscosi, cespugliosi o erbosi non coltivati, a meno che il sistema del motore sia equipaggiato con un parascintille conforme alle (eventuali) leggi locali o statali vigenti.

Il presente manuale descrive il modello Husqvarna Zero Turn Rider. Il Rider è equipaggiato con un motore Briggs & Stratton a quattro tempi con valvole in testa. La trasmissione avviene attraverso pompe idrauliche azionate a cinghia. Utilizzando i controlli sinistro e destro dello sterzo si regola il flusso e quindi la direzione e la velocità.

#### Posizione dei comandi



- 1. Manopola di selezione dell'altezza di taglio
- 2. Comando della valvola dell'aria
- 3. Comando acceleratore / valvola dell'aria
- 4. Interruttore di avviamento
- 5. Freno di stazionamento

- 6. Leve di comando movimento
- 7. Leva controllo lame
- 8. Tappo del serbatoio del carburante
- 9. Valvola di interruzione carburante
- 10. Leveraggio di bypass

#### Leve di comando dello sterzo

La velocità e la direzione della macchina possono essere variate continuamente usando i due comandi dello sterzo. I comandi dello sterzo possono essere spostati in avanti o all'indietro rispetto a una posizione folle. Inoltre, è prevista una posizione folle che è bloccata quando i comandi dello sterzo sono spostati verso l'esterno.

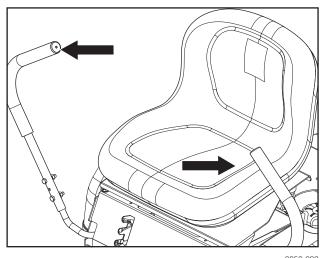
Quando entrambi i comandi sono in posizione folle (N), la macchina rimane ferma.

Muovendo entrambi i comandi avanti o indietro nella stessa misura, la macchina si muove in linea retta in avanti o all'indietro rispettivamente.

Per esempio, per girare a destra mentre ci si muove in avanti, muovere il comando destro verso la posizione folle. La rotazione della ruota destra viene ridotta e la macchina gira verso destra.

Per effettuare una rotazione sul posto, spostare un comando all'indietro (dietro la posizione folle) e spostare lentamente l'altro comando in avanti rispetto alla posizione folle. La direzione di una rotazione effettuata sul posto è determinata dal comando dello sterzo spostato dietro la posizione folle. Spostando il comando sinistro, la macchina girerà verso sinistra. Esercitare particolare cautela durante questa manovra.

Se i comandi dello sterzo si trovano in posizioni asimmetriche a macchina ferma, o non entrano nelle apposite scanalature quando si spostano i comandi dello sterzo verso l'esterno, è possibile regolarli opportunamente.



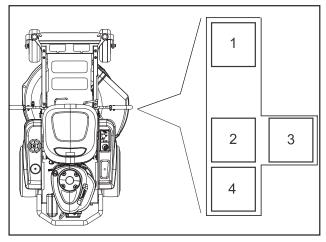
8050-0

Comandi dello sterzo



#### ATTENZIONE!

Lo spostamento veloce di uno dei comandi dello sterzo può far girare la macchina molto rapidamente.



8050-004

- 1. In avanti
- 2. Folle
- 3. Scanalatura di folle, blocco in folle
- 4. Retromarcia

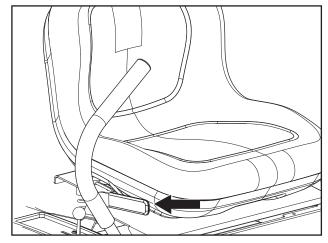
Leva di comando movimento, lato destro

#### Freno di stazionamento

Il freno di stazionamento si trova sulla destra della macchina. Tirare la leva all'indietro per inserire il freno e in avanti per disinserirlo.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

La macchina deve trovarsi assolutamente ferma quando si inserisce il freno di stazionamento. Prima di scendere, inserire sempre il freno di stazionamento. Togliere il freno di stazionamento prima di mettere in marcia il rasaerba.



Il freno di stazionamento non è inserito.

#### 8050-005

#### Comando dell'acceleratore

Il comando dell'acceleratore regola il regime motore e di conseguenza la velocità di rotazione delle lame.

Per aumentare o diminuire il regime motore, spostare il comando dell'acceleratore rispettivamente in avanti o indietro.

Per non rischiare di sporcare le candele, evitare di fare funzionare il motore al minimo per troppo tempo.

#### **DURANTE IL TAGLIO, APRIRE L'ACCELERATORE**

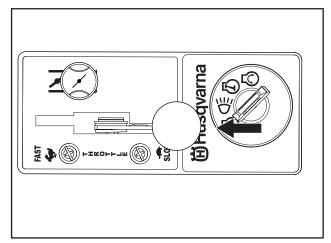
**AL MASSIMO**, per ottenere le massime prestazioni di taglio e ottimizzare la durata della batteria.

#### Interruttore di avviamento

La chiave di accensione si trova sul pannello di comando e viene usata per avviare e arrestare il motore.

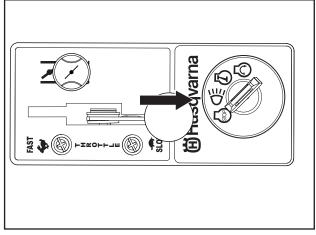
#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Non far girare il motorino di avviamento per più di 5 secondi ogni volta. Se il motore non parte, attendere circa 10 secondi prima di riprovare.



8058-122

Comando dell'acceleratore



8058-122

Interruttore di avviamento

#### Comando della valvola dell'aria

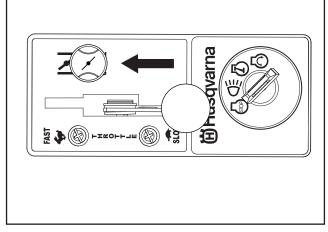
Il comando dell'aria viene utilizzato per le partenze a freddo, per erogare al motore una miscela di carburante più ricca.

Per le partenze a freddo, è opportuno tirare completamente verso l'alto il comando dello starter.



#### ATTENZIONE!

La benzina è altamente infiammabile. Prestare attenzione e rabboccare il serbatoio all'esterno (vedere le istruzioni di sicurezza).



8058-122-2

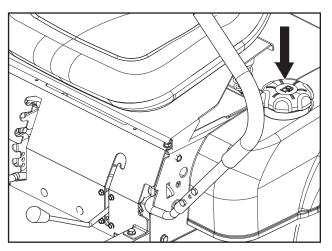
#### Comando della valvola dell'aria

#### Rifornimento

Leggere le istruzioni di sicurezza prima del rifornimento. La macchina ha un serbatoio per il carburante collocato proprio dietro al sedile. La capacità del serbatoio è di 11,4 litri (3 galloni).

Accertarsi che il tappo del carburante sia serrato correttamente e che la guarnizione del tappo non sia danneggiata.

Il motore deve essere utilizzato con benzina senza piombo a 86 ottani minimo (senza miscela d'olio). È opportuno utilizzare carburante ecologico a base di alchilati. Vedere anche i Dati tecnici per i carburanti a base di etanolo. Il carburante a metanolo non è permesso. Non utilizzare carburante a base di alcool E85. Si possono verificare danni al motore e ad altri componenti.



8050-012

Serbatoio del carburante

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

L'esperienza dimostra che i carburanti contenenti alcool (miscela etanolo-benzina, etanolo o metanolo) possono attrarre umidità, che provoca la separazione e la formazione di acidi durante il rimessaggio. I vapori degli acidi possono danneggiare il sistema di alimentazione del motore durante il rimessaggio. Per evitare problemi al motore, il sistema di alimentazione deve essere svuotato qualora il rasaerba non venga utilizzato per più di 30 giorni. Spurgare il serbatoio del carburante. avviare il motore e farlo funzionare finché i tubi del carburante e il carburatore non si sono svuotati. Nella stagione successiva, utilizzare carburante nuovo. Per maggiori informazioni, vedere Istruzioni per il rimessaggio. Non utilizzare mai additivi per motore o carburatore nel serbatoio del carburante, altrimenti possono verificarsi danni permanenti.



#### **ATTENZIONE!**

Il motore e l'impianto di scarico diventano molto caldi durante l'uso.

Il contatto può causare ustioni.

Lasciare raffreddare il motore e l'impianto di scarico prima di eseguire il rifornimento



#### **ATTENZIONE!**

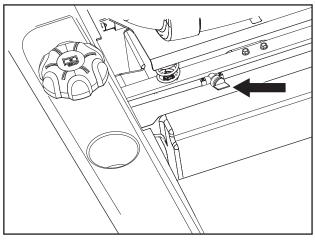
Rabboccare fino all'estremità inferiore del collo di rifornimento. Evitare di riempire troppo il serbatoio. Rimuovere l'eventuale olio o carburante fuoriuscito. Non conservare, travasare o utilizzare la benzina in prossimità di fiamme libere.

#### Valvola di interruzione carburante

La valvola di interruzione carburante si trova nella linea di alimentazione, sotto il sedile. Per accedervi, inclinare il sedile in avanti. La valvola del carburante è aperta (ON) quando è parallela alla linea di alimentazione. Ruotare la valvola in senso orario di ¼ di giro per chiudere (OFF) la valvola del carburante.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Per ottenere un'altezza di taglio uniforme, è importante che tutti gli pneumatici abbiano una pressione dell'aria pari a 15 psi.



0050 010

Valvola di interruzione carburante in posizione APERTA.

### Leva di sollevamento piatto del rasaerba

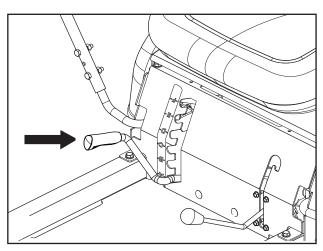
La leva di sollevamento si utilizza per trasferire il piatto del rasaerba nella posizione di trasporto o in una delle 6 diverse posizioni di taglio all'altezza desiderata.

L'altezza di taglio viene impostata collocando la leva nell'apposita tacca corrispondente all'altezza di taglio desiderata.

La leva di sollevamento si può utilizzare anche per regolare temporaneamente l'altezza di taglio, per esempio quando si deve superare un piccolo avvallamento o solco del terreno.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Utilizzare sempre la posizione di massima altezza (F) per il trasporto.



8058-085

Leva di sollevamento del piatto del rasaerba

#### **Allineamento**

Se il rasaerba non va dritto, controllare la pressione dell'aria di entrambi gli pneumatici posteriori. La pressione aria raccomandata è 1 bar (15 psi). L'allineamento va controllato su una superficie in calcestruzzo o asfalto piatta e priva di pendenze. Se il problema persiste, contattare la propria officina Husqvarna di fiducia per eseguire i necessari interventi di regolazione.

#### Leva controllo lame

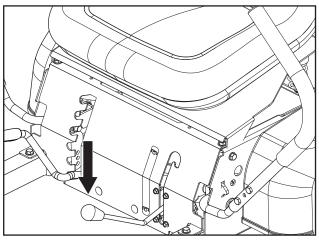
Per inserire le lame del rasaerba sollevare lentamente la leva verso l'alto e innestarla nell'apposita tacca di bloccaggio.



#### **ATTENZIONE!**

Non eseguire alcun intervento di regolazione o manutenzione senza aver prima:

- · spento il motore;
- · rimosso la chiave di avviamento;
- inserito il freno di stazionamento.

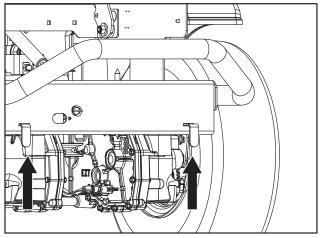


8058-074

Leva di controllo lame del piatto del rasaerba in posizione disinserita

#### Leveraggio di bypass

I leveraggi di bypass del transaxle devono essere inseriti quando si spinge o tira il rasaerba. Le leve di rilascio si trovano sui due lati del retro dell'unità sotto la piastra posteriore del motore. Vedere **Spostamento della macchina a mano**, nella sezione **Funzionamento**.



8050-018

Inserire i leveraggi di bypass nelle tacche sui due lati

Leggere la sezione *Sicurezza* e le pagine seguenti qualora non si abbia dimestichezza con la macchina.

#### Addestramento

Per via delle particolari capacità di sterzata, i rasaerba Zero Turn Rider sono molto più facili da manovrare rispetto ai classici trattorini rasaerba. Si consiglia di esaminare questa sezione nella sua interezza prima di tentare di azionare il rasaerba autonomamente. Si raccomanda agli utenti che utilizzano il rasaerba per la prima volta e agli utenti ancora inesperti di familiarizzare con i comandi e di procedere a velocità ridotta, evitando di aprire l'acceleratore al massimo. All'inizio EVITARE di spostare le leve di comando nella massima posizione in avanti o indietro.

Si raccomanda inoltre agli utenti nuovi o inesperti di familiarizzare con i comandi del rasaerba su una superficie dura, per esempio cemento o asfalto, PRIMA di utilizzare il rasaerba su un prato. Manovre un po' troppo aggressive potrebbero infatti danneggiare il prato, soprattutto fintanto che l'operatore non avrà ancora raggiunto la necessaria dimestichezza con i comandi del rasaerba e con la funzione di rotazione sul posto.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Quando le leve di comando sono in posizione di retromarcia, tornano in folle se rilasciate. Questo può causare l'arresto improvviso del rasaerba.

#### Sterzo

#### Marcia avanti e retromarcia

La direzione e la velocità dei movimenti del rasaerba dipendono dai movimenti della(e) leva(e) di comando sui due lati del rasaerba. La leva di comando sinistra controlla la ruota sinistra. La leva di comando destra controlla la ruota destra. Gli utenti inesperti devono familiarizzare con il rasaerba (vedere Spostamento della macchina a mano, nella sezione Funzionamento) su una superficie piana e aperta, senza persone o veicoli/ ostacoli nelle vicinanze. Dopo aver spinto a mano il rasaerba nella zona consigliata, l'operatore per azionare il mezzo autonomamente dovrà sedersi al posto di guida e avviare il motore (vedere Prima di iniziare, nella sezione *Funzionamento*). Impostare il regime del motore al minimo, disinserire il freno di stazionamento, ma evitare ancora, per il momento, di inserire le lame. Ruotare le leve di comando verso l'interno. Finché le leve di comando non vengono spostate in avanti o all'indietro, il rasaerba non si muove.

Muovere lentamente entrambe le leve di comando leggermente in avanti. Il rasaerba procederà in avanti in linea retta. Riportando le leve di comando in posizione folle, il rasaerba dovrebbe fermarsi. Muovendo leggermente le leve di comando all'indietro, il rasaerba procederà in retromarcia. Riportando le leve di comando in posizione folle, il rasaerba dovrebbe fermarsi.

#### Sterzata verso destra

Durante il movimento in marcia avanti, tirando la leva di comando destra verso la posizione folle e mantenendo in posizione la leva di comando sinistra, la rotazione della ruota destra rallenta e il rasaerba svolta verso destra.

#### Sterzata verso sinistra

Durante il movimento in marcia avanti, tirando la leva di comando sinistra verso la posizione folle e mantenendo in posizione la leva di comando destra, la rotazione della ruota sinistra rallenta e il rasaerba svolta verso sinistra.

#### Raggio di sterzata zero

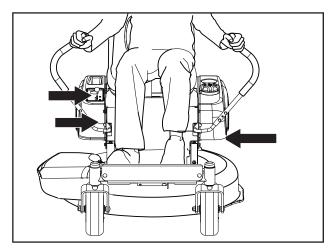
Durante il movimento in marcia avanti, tirare entrambe le leve di comando all'indietro finché il rasaerba non si ferma o rallenta drasticamente. Muovere quindi una delle leve di comando leggermente in avanti e l'altra leggermente all'indietro: il rasaerba ruoterà nella direzione della leva tirata all'indietro, sterzando sul posto.

#### Prima di iniziare

- Leggere le sezioni Istruzioni di sicurezza e Comandi prima di avviare la macchina.
- Prima di iniziare, eseguire gli interventi di manutenzione giornaliera (vedere il programma di manutenzione nella sezione Manutenzione).
- Controllare che nel serbatoio ci sia carburante sufficiente.
- Regolare il sedile nella posizione desiderata.

Prima di avviare il motore è necessario soddisfare le seguenti condizioni:

- il conducente deve essere seduto al posto di guida;
- la leva di controllo lame per l'inserimento delle lame del rasaerba deve trovarsi nella posizione più bassa;
- il freno di stazionamento deve essere inserito;
- entrambi i comandi dello sterzo devono essere in posizione folle bloccata (esterna).

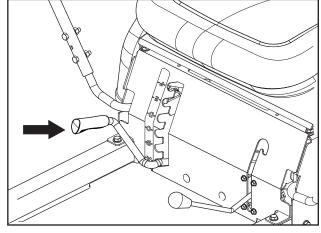


Condizioni di partenza

8050-020

#### Avvio del motore

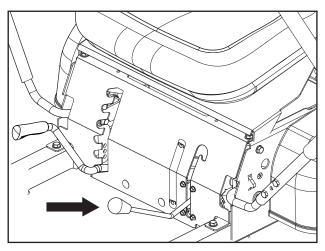
- 1. Sedere sul sedile.
- 2. Sollevare il piatto del rasaerba tirando la leva di sollevamento verso l'alto in posizione di trasporto (F).
- 3. Inserire il freno di stazionamento.



8058-085

Sollevare il piatto del rasaerba

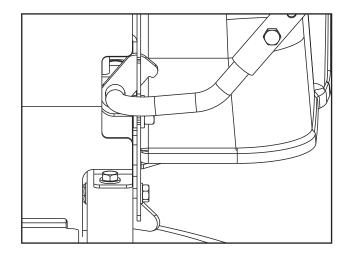
Disinserire le lame del rasaerba abbassando la leva di controllo delle lame in modo che esca dalla tacca di bloccaggio e raggiunga la posizione abbassata.



8058-074

Collocare la leva di controllo lame in posizione abbassata

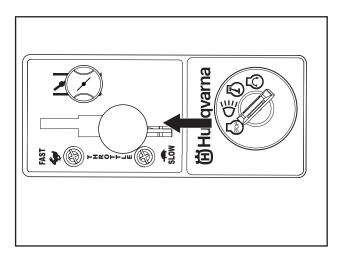
Spostare i comandi dello sterzo verso l'esterno in posizione folle bloccata (esterna).



Mettere i comandi in posizione folle

8050-028

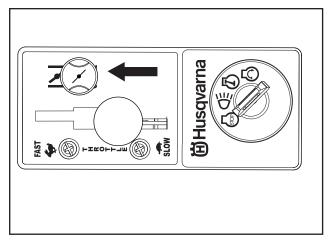
Portare l'acceleratore in posizione centrale.



Innestare l'acceleratore

8058-122-1

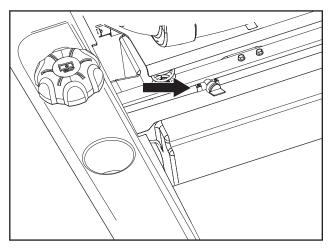
Se il motore è freddo, tirare verso l'alto il pomello di comando dello starter.



8058-122-1

Comando della valvola dell'aria

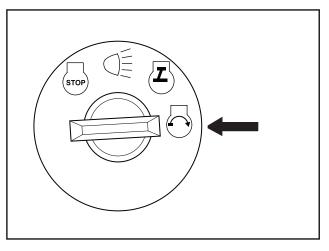
Aprire la valvola del carburante.



Aprire la valvola del carburante

8050-010

Premere verso l'interno e girare la chiave di accensione in posizione di avviamento.



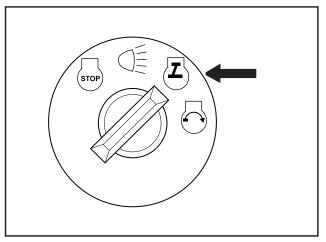
8050-135

Portare in posizione START

All'avviamento del motore, rilasciare immediatamente la chiave e riportarla in posizione di marcia.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Non far girare il motorino di avviamento per più di 5 secondi ogni volta. Se il motore non parte, attendere circa 10 secondi prima di riprovare.



8050-136

Rilasciare l'accensione in posizione RUN

Dopo l'avviamento del motore, riaccompagnare lentamente il pomello di comando dello starter di nuovo nella posizione di partenza.

Impostare il regime del motore desiderato agendo sull'acceleratore. Far girare il motore a regime moderato, a "metà gas", per 3-5 minuti prima di procedere a pieno gas. **DURANTE IL TAGLIO, APRIRE L'ACCELERATORE AL MASSIMO** (non attivare l'aria).



#### ATTENZIONE!

I gas di scarico del motore e alcuni componenti del veicolo contengono o emettono sostanze chimiche che sono considerate cancerogene, o che possono essere causa di difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas tossico inodore e incolore. Non utilizzare la macchina in spazi chiusi.



#### **ATTENZIONE!**

Le batterie a piombo-acido generano gas esplosivi. Tenere le batterie lontane da scintille, fiamme libere e materiali infiammabili. Indossare sempre protezioni per gli occhi durante la manutenzione delle batterie.

Se la batteria è troppo scarica per riuscire ad avviare il motore, provvedere a ricaricarla. (Vedere Batteria, nella sezione Manutenzione)

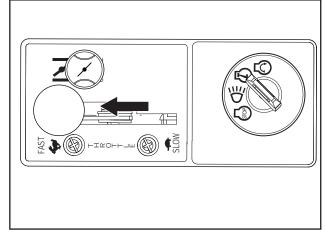
Se si usano i cavi per l'avviamento di emergenza, procedere come segue.

#### Cavi di collegamento

- 1. Collegare le estremità del cavo ROSSO ai terminali POSITIVI (+) delle due batterie, facendo attenzione a non provocare cortocircuiti toccando il telaio.
- 2. Collegare un'estremità del cavo NERO al terminale NEGATIVO (-) della batteria completamente carica.
- 3. Collegare l'altra estremità del cavo NERO a un buon PUNTO DI MASSA SUL TELAIO del rasaerba con la batteria scarica, lontano da serbatoio del carburante e batteria.

### Per scollegare i cavi, procedere nell'ordine inverso

- 1. Scollegare il cavo NERO prima dal telaio, quindi dalla batteria completamente carica.
- Scollegare il cavo ROSSO per ultimo da entrambe le batterie.

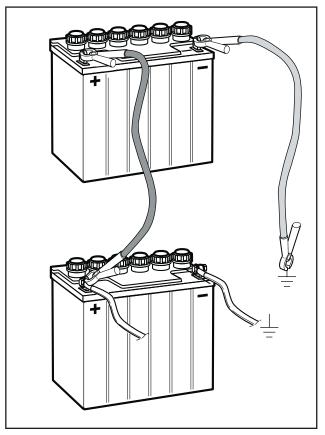


8058-122-3

Durante il taglio, aprire l'acceleratore al massimo.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Il rasaerba è dotato di sistema di messa a terra negativo da 12 V. Anche l'altro veicolo deve essere dotato di sistema di messa a terra negativo da 12 V. Non utilizzare la batteria del rasaerba per avviare altri veicoli.

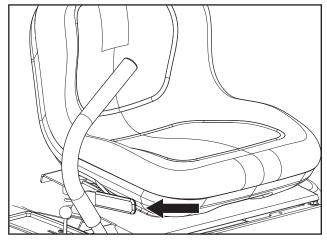


8011-642

Connessione cavo di collegamento

#### Guida

- 1. Disinserire il freno di stazionamento muovendo la leva verso il basso.
  - NOTA: il rasaerba è dotato di un sistema di rilevamento della presenza dell'operatore. Quando il motore è acceso, se l'operatore si alza dal sedile senza aver inserito il freno di stazionamento, il motore si spegne.
- 2. Muovere i comandi dello sterzo in posizione folle (N).



Il freno di stazionamento non è inserito.

8050-005

3. Scegliere l'altezza di taglio inserendo la leva di regolazione dell'altezza di taglio nella tacca desiderata.



#### **ATTENZIONE!**

Assicurarsi che non ci sia alcuna persona in prossimità del rasaerba quando si inserisce la leva di controllo delle lame.

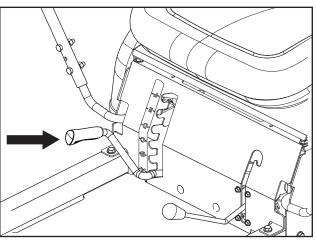
- 4. Muovere il comando dell'acceleratore a pieno gas.
- 5. Per inserire le lame del rasaerba far scorrere la leva verso l'alto e innestarla nell'apposita tacca di bloccaggio.

La velocità e la direzione della macchina possono essere variate continuamente usando i due comandi dello sterzo. Quando entrambi i comandi sono in posizione folle, la macchina resta ferma.

Muovendo entrambi i comandi avanti o indietro nella stessa misura, la macchina si muove in linea retta in avanti o all'indietro rispettivamente.

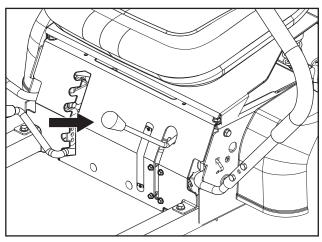
Per esempio, per girare a destra mentre ci si muove in avanti, muovere il comando destro verso la posizione folle. La rotazione della ruota destra viene ridotta e la macchina gira verso destra.

È possibile girare da fermi muovendo un comando all'indietro (oltre la posizione folle) e muovendo con cura l'altro comando dello sterzo in avanti rispetto alla sua posizione folle.



8058-085

Leva di sollevamento del piatto del rasaerba



8058-075

Leva di controllo delle lame del rasaerba bloccata in posizione di inserimento lame

#### Utilizzo su pendii

Leggere le istruzioni di sicurezza *Utilizzo sui pendii* nella sezione *Istruzioni di sicurezza*.

- Prima di procedere su un pendio, impostare la velocità minima possibile.
- Evitare di fermarsi o cambiare velocità sui pendii.
- Qualora sia assolutamente necessario fermarsi, tirare le leve di comando in posizione folle e premerle verso l'esterno dell'unità, quindi inserire il freno di stazionamento.
- Per riavviare il rasaerba, disinserire il freno di stazionamento.
- Riportare le leve di comando al centro del rasaerba e premerle in avanti per procedere.
- Effettuare tutte le curve lentamente.

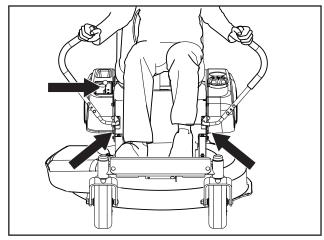
#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

In retromarcia, al rilascio le leve di comando ritornano in folle. Questo può causare l'arresto improvviso del rasaerba.



#### **ATTENZIONE!**

Non procedere su pendii con inclinazione superiore a 10°. Non procedere trasversalmente rispetto ai pendii.



8050-020

Condizioni di partenza

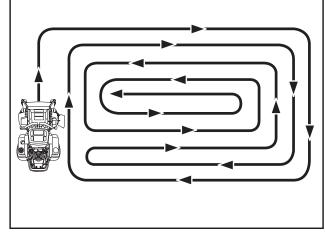
#### Suggerimenti per il taglio

- Individuare e segnalare la posizione di pietre e altri oggetti che non si possono spostare, per prevenire collisioni.
- Iniziare a un'altezza di taglio elevata e ridurla fino al raggiungimento del risultato desiderato.
   In media, il prato deve essere tagliato a 64 mm in inverno e fino a 76 mm in estate. Per ottenere un prato più sano e bello, tagliare spesso dopo una crescita moderata.
  - Per le massime prestazioni di taglio, l'erba più alta di 15 cm deve essere tagliata in due passate. La prima passata deve essere relativamente alta, la seconda all'altezza desiderata.
- I risultati di taglio migliori si ottengono con regime motore elevato (le lame ruotano rapidamente) e bassa velocità di avanzamento (il rider si muove lentamente). Se l'erba non è troppo alta e fitta, è possibile aumentare la velocità di guida senza incidere in modo significativo sui risultati di taglio.
- I migliori effetti si ottengono tagliando con una certa frequenza. Il prato diventa più uniforme e il tagliato viene distribuito in modo più uniforme nell'area tagliata. Il tempo totale impiegato non è superiore in quanto è possibile utilizzare una velocità di guida più elevata senza influire sul risultato finale.
- Non tagliare prati bagnati. I risultati sono più scarsi perché le ruote tendono ad affondare nell'erba, si crea un accumulo e il tagliato si incolla sotto la macchina.
- Lavare con acqua il sottoscocca del rasaerba dopo ogni uso utilizzando un tubo flessibile.
   Per effettuare la pulizia, sollevare il piatto del rasaerba in posizione di trasporto. Accertarsi che il rasaerba si sia raffreddato e il motore sia spento.
- Utilizzare aria compressa per pulire la superficie superiore del piatto. Prestare attenzione a non bagnare la superficie superiore, il motore e i componenti elettrici.
- Se si utilizza il kit di pacciamatura (mulching), è importante che il taglio sia frequente.



#### **ATTENZIONE!**

Eliminare dall'area pietre e altri oggetti che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.



8011-603

Schema di taglio



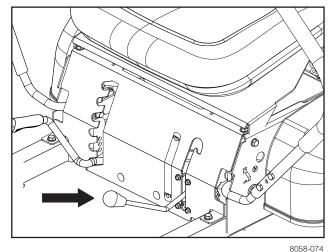
#### ATTENZIONE!

Non guidare mai il rider su terreni con un'inclinazione superiore a 10°. Eseguire il taglio guidando parallelamente alla direzione di inclinazione del piano, non lateralmente. Evitare improvvisi cambi di direzione.

#### Arresto del motore

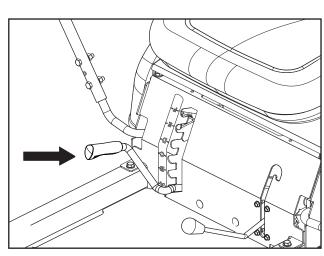
Far girare il motore al minimo per un minuto, in modo da raggiungere una temperatura di esercizio normale, prima di arrestarlo, soprattutto se è stato utilizzato per lungo tempo. Per non rischiare di sporcare le candele, evitare di fare funzionare il motore al minimo per troppo tempo.

Disinserire il piatto del rasaerba facendo scorrere la leva di controllo delle lame in modo che esca dalla tacca di bloccaggio e raggiunga la posizione abbassata.



Disinserire le lame del rasaerba

- Sollevare il piatto del rasaerba tirando la leva di sollevamento verso l'alto in posizione di trasporto.
- A macchina ferma, inserire il freno di stazionamento tirando la leva all'indietro.
- Muovere l'acceleratore nella posizione del minimo (simbolo della tartaruga). Girare la chiavetta d'accensione in posizione stop. Non usare mai il comando dell'aria per arrestare il motore.
- Muovere i comandi dello sterzo verso l'esterno.
- Rimuovere la chiave. Rimuovere sempre la chiave quando si lascia il rasaerba incustodito, per impedire l'utilizzo a persone non autorizzate.



Sollevare il piatto del rasaerba con la leva di sollevamento

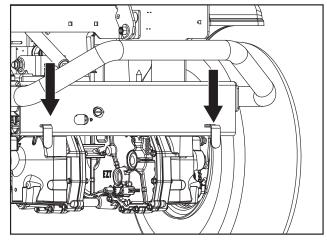
#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Lasciando l'interruttore di accensione in una posizione diversa da OFF si provoca lo scaricamento della batteria.

#### Spostamento della macchina a mano

Prima di spingere o trainare il rasaerba, assicurarsi di avere inserito i leveraggi di bypass EZT Hydrogear. I leveraggi di bypass EZT si trovano sul lato posteriore del telaio, sotto la protezione posteriore del motore.

- Sollevare il piatto all'altezza massima di taglio.
- Tirare verso l'esterno e nelle apposite scanalature i leveraggi di bypass EZT. Rilasciare poi i leveraggi in modo che rimangano nella posizione di bypass.
- Disinserire il freno di stazionamento.
- Per reinserire la trasmissione EZT per la guida, procedere in ordine inverso.



8050-018

Inserire i leveraggi di bypass nelle tacche sui due lati

#### Programma di manutenzione

Qui di seguito troverete una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sulla macchina. Per gli aspetti non descritti nel presente manuale, visitare un'officina di assistenza autorizzata. Si consiglia di eseguire una verifica annuale presso un'officina di assistenza autorizzata al fine di mantenere la macchina in condizioni operative ottimali e garantire un funzionamento sicuro.

Leggere *Manutenzione* nella sezione *Sicurezza*.

	Giornaliera		Al- meno una volta	Intervallo di manutenzione in ore			
Manutenzione	Prima	Dopo	all'an- no	25	50	100	300
Controllare il freno di stazionamento	•						
Controllare il livello dell'olio motore (ogni rifornimento)							
Controllare il sistema di sicurezza	•						
Verificare che non vi siano perdite di olio o carburante	<b>*</b>						
Controllare/pulire la presa d'aria di raffreddamento del motore							
Controllare il piatto del rasaerba		•					
Verificare la presenza di minuteria allentata (viti, dadi)		•					
Pulire sotto il piatto del rasaerba		•					
Avviare motore e lame e verificare se vi sono rumori insoliti		•					
Verificare se vi sono danni		<b>*</b>					
Pulire accuratamente intorno al motore		<b>*</b>					
Pulire attorno a cinghie e pulegge cinghia		<b>*</b>					
Controllare la pressione degli pneumatici				•			
Controllare la batteria				•			
Affilare/Sostituire le lame di taglio				•			
Pulire la presa d'aria di raffreddamento del motore <sup>2)</sup>				•			
Pulire il prefiltro dell'aria <sup>2)</sup> (filtro in schiuma)							
Pulire la cartuccia del filtro dell'aria <sup>2)</sup> (filtro di carta)			•		•		
Verificare/regolare il freno di stazionamento			•		<b>♦</b>		

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Primo cambio dopo 5 - 8 ore. Durante il funzionamento in condizioni di carico gravose o a temperature ambiente elevate, sostituire ogni 50 ore.

- <sup>2)</sup> In presenza di molta polvere, gli intervalli di pulizia e di sostituzione devono essere più frequenti.
- In caso di uso quotidiano, la macchina deve essere lubrificata due volte a settimana.
- <sup>4)</sup> A cura di un'officina di assistenza autorizzata.
- = Operazione descritta in questo manuale
- ♦ = Operazione non descritta in questo manuale
- = Consultare il Manuale d'uso del costruttore del motore

Manutenzione		Giornaliera		Intervallo di manutenzione in ore			
	Prima	Dopo	all'an- no	25	50	100	300
Verificare/regolare il cavo dell'acceleratore						•	
Verificare le condizioni di cinghie e pulegge			•			•	
Sostituire l'olio motore 1)							
Sostituire il filtro dell'olio motore							
Pulire/sostituire le candele							
Controllare le ruote anteriori (ogni 200 ore)						•	
Controllare/regolare il piatto del rasaerba			•				•
Controllare la distanza della valvola del motore <sup>4)</sup>			<b>♦</b>				<b>♦</b>
Eseguire l'assistenza a 300 ore 4)			<b>♦</b>				<b>♦</b>
Lubrificare in base al Programma di lubrificazione 3,4)			•	•	•	•	•

- Primo cambio dopo 5 8 ore. Durante il funzionamento in condizioni di carico gravose o a temperature ambiente elevate, sostituire ogni 50 ore.
- <sup>2)</sup> In presenza di molta polvere, gli intervalli di pulizia e di sostituzione devono essere più frequenti.
- <sup>3)</sup> In caso di uso quotidiano, la macchina deve essere lubrificata due volte a settimana.
- <sup>4)</sup> A cura di un'officina di assistenza autorizzata.
- = Operazione descritta in questo manuale
- ♦ = Operazione non descritta in questo manuale
- = Consultare il Manuale d'uso del costruttore del motore



#### ATTENZIONE!

Prima di realizzare qualsiasi manutenzione o regolazione, controllare quanto segue:

- Inserire il freno di stazionamento.
- Mettere l'interruttore delle lame in posizione disinserita.
- Portare l'interruttore di avviamento in posizione "OFF" e rimuovere la chiave.
- Accertarsi che le lame e tutte le parti mobili si siano fermate completamente.
- Scollegare il cavo da tutte le candele e allontanarlo in modo che non possa entrare in contatto con la candela.

#### **Batteria**

Il rasaerba è dotato di una batteria che non necessita di manutenzione. Tuttavia, la ricarica periodica della batteria con un caricabatterie di tipo automobilistico ne prolungherà la durata.

- Mantenere puliti la batteria e i terminali.
- Mantenere serrati i bulloni della batteria.
- Consultare la tabella per i tempi di ricarica.

#### Pulizia di batteria e terminali

Corrosione e sporcizia su batteria e terminali possono ridurre la potenza della batteria.

- 1. Aprire i portelli di accesso al terminale.
- 2. Togliere la protezione del terminale rosso.
- 3. Scollegare prima il cavo NERO della batteria, quindi il cavo ROSSO ed estrarre la batteria dalla macchina.
- 4. Risciacquare la batteria con acqua e asciugarla.
- 5. Pulire i terminali e le estremità dei cavi della batteria con una spazzola metallica.
- 6. Lubrificare i terminali con grasso o vaselina.
- 7. Reinstallare la batteria.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Non tentare di aprire o rimuovere tappi o coperchi. Il rabbocco oppure il controllo del livello dell'elettrolito non sono necessari.

Utilizzare sempre due chiavi per le viti dei terminali.

Quando si manipola la batteria indossare sempre occhiali protettivi.

BATTERIA	STATO	TEMPO DI RICARICA APPROSSIMATIVO DELLA BATTERIA* PER OTTENERE UNA CARICA MASSIMA A 80°F / 27°C						
STANDARD	DI							
	CARICA	Velocità massima a:						
		50 A	30 A	20 A	10 A			
12,6 V	100%	- CARICA MASSIMA -						
12,4 V	75%	20 min.	35 min.	48 min.	90 min.			
12,2 V	50%	45 min.	75 min.	95 min.	180 min.			
12,0 V	25%	65 min.	115 min.	145 min.	280 min.			
11,8 V	0%	85 min.	150 min.	195 min.	370 min.			

<sup>\*</sup> Il tempo di ricarica dipende da capacità, condizioni, età, temperatura della batteria e dall'efficienza del caricabatterie



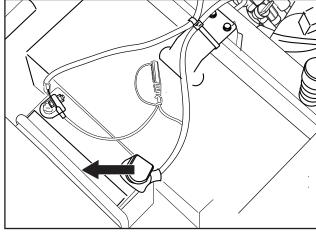
#### ATTENZIONE!

Prestare attenzione a non cortocircuitare i terminali della batteria appoggiando una chiave o altro oggetto metallico su entrambi i terminali. Prima di collegare la batteria, togliersi braccialetti metallici, orologi, anelli, ecc.

Il terminale positivo deve essere collegato per primo per prevenire la formazione di scintille.

#### Sostituzione della batteria

- 1. Sollevare il sedile e ruotarlo in avanti.
- 2. Togliere la protezione del terminale.
- 3. Usando due chiavi da ½" scollegare prima il cavo NERO della batteria, quindi quello ROSSO.
- 4. Svitare il pomello di fissaggio e rimuovere il dispositivo di fissaggio della batteria.
- 5. Rimuovere con cautela la batteria dal rasaerba.
- 6. Montare la nuova batteria con i terminali nella stessa posizione della vecchia batteria.
- 7. Reinstallare il dispositivo di fissaggio della batteria.
- 8. Prima collegare il cavo ROSSO della batteria al terminale positivo (+) della batteria con il bullone e il dado esagonali.
- Collegare il cavo di massa NERO al terminale negativo (-) della batteria con il bullone e il dado esagonali rimanenti.
- 10. Montare la protezione del terminale.
- 11. Abbassare il sedile.



8050-109

Pulizia e installazione della batteria

#### Sistema di sicurezza

La macchina è dotata di un sistema di sicurezza che impedisce l'avvio e la guida nelle seguenti condizioni.

È possibile avviare il motore solo con:

- 1. piatto del rasaerba disinserito;
- 2. comandi di sterzo in folle in posizione esterna bloccata:
- 3. operatore seduto al posto di guida;
- 4. freno di stazionamento inserito.

Effettuare verifiche giornaliere della corretta funzionalità del sistema di sicurezza provando ad avviare il motore con una delle suddette condizioni non soddisfatte. Cambiare condizione e riprovare.

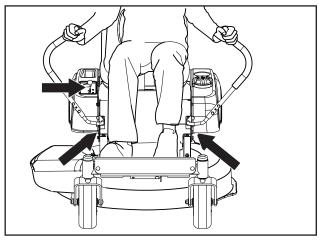
Se la macchina parte nonostante una delle condizioni suddette non sia soddisfatta, spegnere il motore e riparare il sistema di sicurezza prima di utilizzare nuovamente la macchina.

Accertarsi che il motore si spenga quando il freno di stazionamento non è inserito e l'operatore lascia il sedile.

Verificare che inserendo le lame di taglio e alzandosi temporaneamente dal sedile dell'operatore il motore si spenga.

#### Pressione degli pneumatici

Portare gli pneumatici a una pressione di 15 psi / 103 kPa / 1 bar.

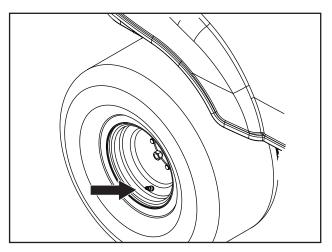


8050-020

Condizioni di partenza

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Per guidare la macchina è necessario che l'operatore sia seduto sul sedile e disinserisca il freno di stazionamento prima di spostare i comandi dello sterzo in posizione folle; in caso contrario, il motore si arresta.



8011-564

Pressione degli pneumatici

#### Freno di stazionamento

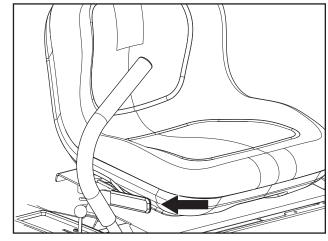
Verificare a vista che non vi siano danni su leva, leveraggi o interruttore del freno di stazionamento. Eseguire una prova da fermo e verificare che la potenza frenante sia sufficiente.

Per regolare il freno di stazionamento, contattare un'officina di assistenza Husqvarna.



#### **ATTENZIONE!**

Una regolazione errata può ridurre la potenza frenante e causare un incidente.



8050-005

Verificare che il freno di stazionamento funzioni correttamente

### Cinghie trapezoidali

Controllare ogni 100 ore di funzionamento. Verificare se vi sono gravi incrinature e intaccature.

NOTA: la cinghia presenta piccole incrinature nel funzionamento normale.

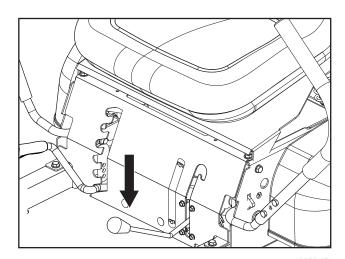
Le cinghie non sono regolabili. Sostituirle se iniziano a slittare a causa dell'usura.

#### Cinghia del piatto

#### Per sostituire la cinghia del piatto

Rimozione della cinghia del piatto.

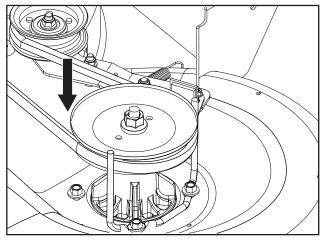
- 1. Posteggiare su una superficie pianeggiante. Applicare il freno di stazionamento.
- 2. Abbassare il piatto fino alla posizione di taglio più bassa.
- 3. Disinserire la frizione facendo scorrere la leva di controllo delle lame verso il basso.



8058-074

Disinserire la frizione per sostituire la cinghia

- Sollevare con cautela la cinghia ed estrarla dagli appositi fermi e dalle pulegge del piatto, per rimuoverla completamente dal piatto.
- 5. Sostituire la cinghia (consultare l'apposita decalcomania sul piatto) e reinnestare la frizione.



8050-013

Verificare che la cinghia non sia eccessivamente usurata

#### Cinghia EZT

#### Per sostituire la cinghia EZT

Posteggiare il rasaerba su una superficie piana. Inserire il freno di stazionamento.

#### Rimozione della cinghia EZT

NOTA: fare attenzione a non danneggiare le pale della ventola sul sistema EZT, per non compromettere il raffreddamento e per non danneggiare il sistema EZT.

- Rimuovere la cinghia del piatto (vedere Rimozione della cinghia del piatto in questa sezione del manuale).
- 2. Allentare la cinghia spingendo verso l'interno il braccio del galoppino con la relativa molla. Ruotare il braccio per togliere tensione alla cinghia.
- A questo punto dovrebbe essere possibile estrarre la cinghia dalla puleggia del motore e dalle pulegge del sistema EZT.

#### Installazione della cinghia

- 1. Avvolgere la cinghia EZT intorno alle pulegge del sistema EZT.
- 2. Far passare la cinghia lungo l'interno della puleggia del galoppino.
- Avvolgere la cinghia attorno alla puleggia del motore.

#### Lame di taglio

Per avere i migliori risultati di taglio, è importante che le lame siano ben affilate e non danneggiate. Sostituire eventuali lame piegate o rotte a causa della collisione contro ostacoli.

Sarà l'officina di assistenza a stabilire se è possibile riparare/rettificare le lame o se è necessario sostituirle. Bilanciare le lame dopo l'affilatura.

Controllare i supporti delle lame.

#### Sostituzione delle lame

- Togliere il bullone della lama girandolo in senso antiorario.
- Installare la lama nuova o riaffilata con la scritta GRASS SIDE rivolta verso il terreno/l'erba (in basso) o con il lato con la scritta "THIS SIDE UP" rivolto verso il piatto e l'alloggiamento del tagliente.
- 3. Collocare l'apertura della lama saldamente in posizione sopra l'alloggiamento del tagliente.
- 4. Serrare saldamente il bullone della lama.
- 5. Serrare il bullone della lama a 60 75 Nm (45-55 ft-lb).

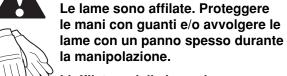
# A

#### ATTENZIONE!

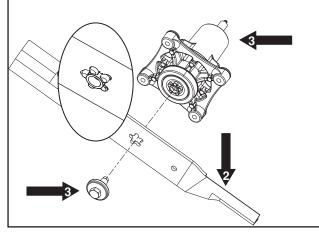
Il motore e l'impianto di scarico diventano molto caldi durante l'uso. Il contatto può causare ustioni. Lasciare raffreddare il motore e l'impianto di scarico.



#### ATTENZIONE!



L'affilatura delle lame deve essere eseguita da un'officina di assistenza autorizzata.



8058-129

- 1. Lama
- 2. Bullone della lama (speciale)
- 3. Alloggiamento del tagliente

Fissaggio della lama

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Lo speciale bullone della lama è temprato. Sostituire con un bullone Husqvarna se necessario.

Non utilizzare minuteria di qualità inferiore a quanto specificato.

#### Regolazione del piatto del rasaerba



#### **ATTENZIONE!**

Prima di realizzare qualsiasi manutenzione o regolazione, controllare quanto segue:

- 1. Inserire il freno di stazionamento.
- 2. Mettere l'interruttore delle lame in posizione disinserita.
- 3. Portare l'interruttore di avviamento in posizione «OFF» e rimuovere la chiave.
- 4. Accertarsi che le lame e tutte le parti mobili si siano fermate completamente.
- 5. Scollegare il cavo da tutte le candele e allontanarlo in modo che non possa entrare in contatto con la candela.



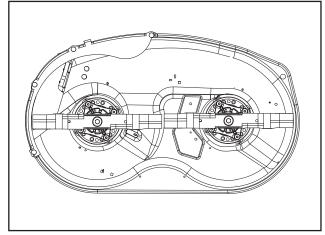
#### **ATTENZIONE!**

Le lame sono affilate. Proteggere le mani con guanti e/o avvolgere le lame con un panno spesso durante la manipolazione.

Controllare la pressione degli pneumatici prima di regolare il piatto del rasaerba. Vedere **Controllare la pressione degli pneumatici** nella sezione **Manutenzione**. Regolazioni difettose del piatto del rasaerba danno come risultato una rasatura non uniforme.

#### Livellare il piatto

- 1. Posteggiare il rasaerba su una superficie piana, preferibilmente di cemento o asfalto.
- 2. Controllare che gli pneumatici siano alla pressione corretta. Vedere la sezione *Dati tecnici*.
- 3. Ruotare le lame in modo che siano allineate da lato a lato.



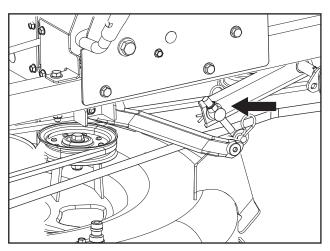
8058-166

Regolare le lame per iniziare il livellamento

4. Ruotare il(i) dado(i) registro anteriore(i) per livellare il piatto da lato a lato.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Con questa procedura il rasaerba viene posto in posizione di misura standard. Possono essere necessarie regolazioni aggiuntive per ottenere il taglio desiderato per il tipo d'erba o per le specifiche condizioni in cui si taglia.



8050-015

Dado registro da lato a lato

#### Ruote anteriori

Verificare ogni 200 ore. Controllare che le ruote girino liberamente. Se le ruote non girano liberamente, portare l'unità al rivenditore per le riparazioni.

L'uso di pneumatici pieni o di pneumatici riempiti di schiuma invalida la garanzia.

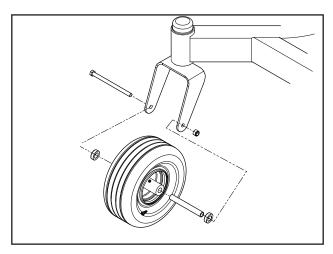
#### Rimozione e installazione delle ruote anteriori

- Rimuovere il dado e il bullone della ruota.
- Estrarre la ruota dalla forcella e conservare il manicotto e i distanziali.
- 3. Per rimontare procedere nell'ordine inverso. Serrare il bullone ruota.



NON aggiungere alcun tipo di rivestimento o materiale di riempimento in schiuma agli pneumatici. Il carico eccessivo causato dagli pneumatici riempiti di schiuma può causare guasti prima del tempo.

Usare solo gli pneumatici specificati dal costruttore.



8050-908

Ruote anteriori

Pulire regolarmente

#### **Pulizia**

Le operazioni regolari di pulizia e lavaggio, in particolare della zona inferiore della piatto, consentono di prolungare la vita utile della macchina. Si consiglia pertanto di pulire regolarmente la macchina subito dopo l'uso (attendere che si sia raffreddata) per evitare che lo sporco si incrosti.

Utilizzare aria compressa per pulire la superficie superiore del piatto. Per pulire la superficie inferiore del piatto, utilizzare l'apposito attacco.

Collegare l'attacco rapido (presente nella confezione di accessori) a qualsiasi tubo flessibile da giardino. Dopo il taglio, agganciare il tubo flessibile alla porta di lavaggio e aprire l'acqua. Riavviare il rasaerba e inserire le lame in modo da sfruttare l'azione rotante delle lame per rimuovere i detriti. Tenere sempre il tubo flessibile a distanza di sicurezza dalle lame del rasaerba.

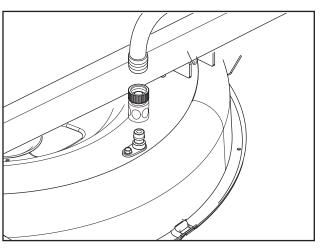
Prestare attenzione a non bagnare il motore e i componenti elettrici.



Durante pulizia e lavaggio, utilizzare occhiali protettivi.

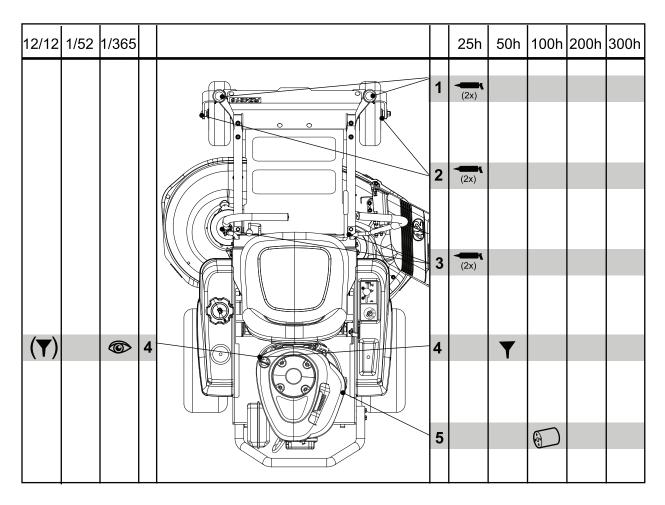
### Minuteria

Controllare quotidianamente. Ispezionare l'intera macchina e sincerarsi che non vi sia minuteria allentata o mancante.



8058-084

### **LUBRIFICAZIONE**



8058-072

12/12 Ogni anno	Lubrificare con pistola ingrassatrice	-	Lubrificare con oliatore
1/52 Ogni settimana	Cambio dell'olio	▼	Controllo dei livelli
1/365 Ogni giorno	Cambio del filtro	9	

#### Informazioni generali

Rimuovere la chiave di avviamento per prevenire movimenti indesiderati durante la lubrificazione. Se si lubrifica con un oliatore, va riempito con olio motore.

Quando si lubrifica con grasso, salvo diversa indicazione, utilizzare soltanto grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

In caso di uso quotidiano, la macchina deve essere lubrificata due volte a settimana.

Asciugare il grasso in eccesso dopo la lubrificazione.

È importante evitare che le cinghie o le superfici di trasmissione delle pulegge per cinghia entrino in contatto con il lubrificante. Se ciò dovesse accadere, tentare di pulirle con dell'alcool. Se nonostante tale pulizia, la cinghia continuasse a slittare, deve essere sostituita. Per la pulizia delle cinghie, non usare benzina e altri derivati del petrolio.

### **LUBRIFICAZIONE**

#### Supporto ruota anteriore

Lubrificare con ingrassatore, un ingrassatore Zerk per ogni supporto ruota, finché il grasso non fuoriesce.

Usare solo grasso per cuscinetti di buona qualità. Il grasso di marchi noti (società petrolchimiche, ecc.) solitamente è di buona qualità.

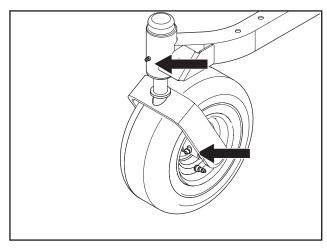
#### Cuscinetti della ruota anteriore

Lubrificare con ingrassatore, un ingrassatore Zerk per ogni serie di cuscinetti, finché il grasso non fuoriesce.

Usare solo grasso per cuscinetti di buona qualità.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Utilizzare le quantità minime di lubrificante indicate e togliere il lubrificante in eccesso in modo da evitare che entri in contatto con le cinghie o con le superfici di trasmissione delle pulegge per cinghia.



8050-009

Lubrificazione dei cuscinetti della ruota

#### Lubrificazione del motore

Consultare il manuale del costruttore del motore per istruzioni in materia di manutenzione e assistenza.

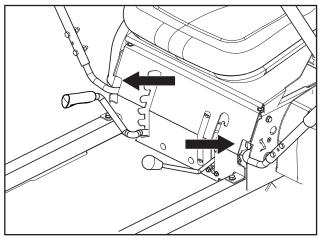
#### Aste di comando dello sterzo

Inclinare il sedile del conducente.

Lubrificare con ingrassatore, un ingrassatore Zerk per ogni asta di comando dello sterzo, finché il grasso non fuoriesce.

Utilizzare soltanto grasso al bisolfuro di molibdeno di buona qualità.

Il grasso di marchi noti (società petrolchimiche, ecc.) solitamente è di buona qualità.



8058-076

Lubrificazione delle aste di comando dello sterzo

# RICERCA DEI GUASTI

del serbatoio del carburante è in posizione errata.  Filtro del carburante o linea del carburante intasati.  Batteria scarica.  Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione <i>Manutenzione</i> .	Problema	Causa
posizione folle.  Il conducente non è seduto al posto di guida.  Il freno di stazionamento non è inserito.  La batteria è scarica.  Contaminazione nel carburatore o nella linea di alimentazione.  L'alimentazione del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è in posizione errata.  Filtro del carburante o linea del carburante intasati.  Batteria scarica.  Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso.  Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarrizione testa del cilindro difettosi.  I bulloni della testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela sporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Miscela rica o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.	Il motore non parte.	La leva delle lame è inserita.
Il freno di stazionamento non è inserito.  La batteria è scarica.  Contaminazione el carburatore o nella linea di alimentazione.  L'alimentazione del carburante è chiusa o il tappo del serbatolio del carburante è chiusa o il tappo del serbatolio del carburante è chiusa o il tappo del serbatolio del carburante è chiusa o il tappo del serbatolio del carburante in posizione errata.  Filtro del carburante o linea del carburante intasati.  Batteria scarica.  Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso.  Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi.  I bulloni della testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventiliazione otturata nel tappo carburante.  Filtro o ugello del carburante quasi vuoto.  Candela aporca.  Candela aporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.		
La batteria è scarica. Contaminazione nel carburatore o nella linea di alimentazione. L'alimentazione del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è in posizione errata. Filtro del carburante o linea del carburante intasati.  Il motorino di avviamento non fa girare il motore.  Batteria scarica. Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria. Fusibile bruciato. Impianto di accensione difettoso. Impianto di accensione difettoso. Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso. Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo. Valvole difettose. Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro sono allentati. Filtro o ugello del carburante intasato. Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante. Serbatoio del carburante quasi vuoto. Candela allentata. Candela allentata. Candela allentata. Candela allentata. Cavo di accensione difettoso. Elettrodo candela difettoso. Collegamento candela difettoso. Miscela ricca o miscela aria-carburante. Tipo di carburante errato.		<ul> <li>Il conducente non è seduto al posto di guida.</li> </ul>
Contaminazione nel carburatore o nella linea di alimentazione.  L'alimentazione del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è in posizione errata.  Filtro del carburante o linea del carburante intasati.  Batteria scarica.  Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso.  Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela sporca.  Candela sporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante.		<ul> <li>Il freno di stazionamento non è inserito.</li> </ul>
alimentazione.  1. L'alimentazione del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è in posizione errata.  Fittro del carburante o linea del carburante intasati.  Il motorino di avviamento non fa girare il motore.  8. Batteria scarica.  Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso.  Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarrizione testa del cilindro difettosi.  I bulloni della testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.		
del serbatoio del carburante è in posizione errata.  Filtro del carburante o linea del carburante intasati.  Il motorino di avviamento non fa girare il motore.  Batteria scarica.  Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso.  Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.		
intasati.    Batteria scarica.     Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.     Fusibile bruciato.     Impianto di accensione difettoso.     Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.     Funzionamento irregolare del motore.     Carburatore difettoso.     Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.     Valvole difettose.     Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi.     I bulloni della testa del cilindro sono allentati.     Filtro o ugello del carburante intasato.     Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.     Serbatoio del carburante quasi vuoto.     Candela allentata.     Cavo di accensione difettoso.     Elettrodo candela difettoso.     Collegamento candela difettoso.     Miscela ricca o miscela aria-carburante.     Tipo di carburante errato.     Acqua nel carburante.		<ul> <li>L'alimentazione del carburante è chiusa o il tappo del serbatoio del carburante è in posizione errata.</li> </ul>
Contatti non adeguati nelle connessioni del cavo della batteria.  Fusibile bruciato. Impianto di accensione difettoso. Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso. Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo. Valvole difettose. Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi. I bulloni della testa del cilindro sono allentati. Filtro o ugello del carburante intasato. Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante. Serbatoio del carburante quasi vuoto. Candela sporca. Candela sporca. Candela allentata. Cavo di accensione difettoso. Elettrodo candela difettoso. Collegamento candela difettoso. Miscela ricca o miscela aria-carburante. Tipo di carburante errato. Acqua nel carburante.		
cavo della batteria.  Fusibile bruciato.  Impianto di accensione difettoso.  Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione <i>Manutenzione</i> .  Funzionamento irregolare del motore.  Carburatore difettoso.  Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela sporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.	Il motorino di avviamento non fa girare il motore.	Batteria scarica.
Impianto di accensione difettoso. Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Carburatore difettoso. Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo. Valvole difettose. Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi. I bulloni della testa del cilindro sono allentati. Filtro o ugello del carburante intasato. Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante. Serbatoio del carburante quasi vuoto. Candela sporca. Candela allentata. Cavo di accensione difettoso. Elettrodo candela difettoso. Elettrodo candela difettoso. Collegamento candela difettoso. Miscela ricca o miscela aria-carburante. Tipo di carburante errato. Acqua nel carburante.		
Guasto nel circuito di sicurezza del motorino di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione Manutenzione.  Carburatore difettoso. Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo. Valvole difettose. Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarrizione testa del cilindro difettosi. I bulloni della testa del cilindro sono allentati. Filtro o ugello del carburante intasato. Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante. Serbatoio del carburante quasi vuoto. Candela sporca. Candela allentata. Cavo di accensione difettoso. Elettrodo candela difettoso. Collegamento candela difettoso. Miscela ricca o miscela aria-carburante. Tipo di carburante errato. Acqua nel carburante.		<ul> <li>Fusibile bruciato.</li> </ul>
di avviamento. Vedere Controllare il sistema di sicurezza, nella sezione <i>Manutenzione</i> .  Funzionamento irregolare del motore.  • Carburatore difettoso. • Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo. • Valvole difettose. • Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi. • I bulloni della testa del cilindro sono allentati. • Filtro o ugello del carburante intasato. • Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante. • Serbatoio del carburante quasi vuoto. • Candela sporca. • Candela allentata. • Cavo di accensione difettoso. • Callegamento candela difettoso. • Collegamento candela difettoso. • Miscela ricca o miscela aria-carburante. • Tipo di carburante errato. • Acqua nel carburante.		<ul> <li>Impianto di accensione difettoso.</li> </ul>
<ul> <li>Comando della valvola dell'aria utilizzato con il motore caldo.</li> <li>Valvole difettose.</li> <li>Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi.</li> <li>I bulloni della testa del cilindro sono allentati.</li> <li>Filtro o ugello del carburante intasato.</li> <li>Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.</li> <li>Serbatoio del carburante quasi vuoto.</li> <li>Candela sporca.</li> <li>Candela allentata.</li> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		di avviamento. Vedere Controllare il sistema di
motore caldo.  Valvole difettose.  Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi.  I bulloni della testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela sporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.	Funzionamento irregolare del motore.	Carburatore difettoso.
<ul> <li>Pistone, cilindro, fascia elastica del pistone, o guarnizione testa del cilindro difettosi.</li> <li>I bulloni della testa del cilindro sono allentati.</li> <li>Filtro o ugello del carburante intasato.</li> <li>Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.</li> <li>Serbatoio del carburante quasi vuoto.</li> <li>Candela sporca.</li> <li>Candela allentata.</li> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		
guarnizione testa del cilindro difettosi.  I bulloni della testa del cilindro sono allentati.  Filtro o ugello del carburante intasato.  Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela sporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.		Valvole difettose.
<ul> <li>Filtro o ugello del carburante intasato.</li> <li>Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.</li> <li>Serbatoio del carburante quasi vuoto.</li> <li>Candela sporca.</li> <li>Candela allentata.</li> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<ul> <li>Valvola di ventilazione otturata nel tappo carburante.</li> <li>Serbatoio del carburante quasi vuoto.</li> <li>Candela sporca.</li> <li>Candela allentata.</li> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		I bulloni della testa del cilindro sono allentati.
carburante.  Serbatoio del carburante quasi vuoto.  Candela sporca.  Candela allentata.  Cavo di accensione difettoso.  Elettrodo candela difettoso.  Collegamento candela difettoso.  Miscela ricca o miscela aria-carburante.  Tipo di carburante errato.  Acqua nel carburante.		<ul> <li>Filtro o ugello del carburante intasato.</li> </ul>
<ul> <li>Candela sporca.</li> <li>Candela allentata.</li> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		
<ul> <li>Candela allentata.</li> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		<ul> <li>Serbatoio del carburante quasi vuoto.</li> </ul>
<ul> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		Candela sporca.
<ul> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		Candela allentata.
<ul> <li>Collegamento candela difettoso.</li> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		<ul> <li>Cavo di accensione difettoso.</li> </ul>
<ul> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> <li>Tipo di carburante errato.</li> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		<ul> <li>Elettrodo candela difettoso.</li> </ul>
<ul><li>Tipo di carburante errato.</li><li>Acqua nel carburante.</li></ul>		<ul> <li>Collegamento candela difettoso.</li> </ul>
<ul> <li>Acqua nel carburante.</li> </ul>		<ul> <li>Miscela ricca o miscela aria-carburante.</li> </ul>
·		<ul> <li>Tipo di carburante errato.</li> </ul>
Filtro dell'aria intasato.		Acqua nel carburante.
		<ul> <li>Filtro dell'aria intasato.</li> </ul>

# RICERCA DEI GUASTI

Problema	Causa
Il motore sembra debole.	<ul><li>Filtro dell'aria intasato.</li><li>Candele sporche.</li><li>Regolazione carburatore non corretta.</li></ul>
Il motore si surriscalda.	<ul> <li>Alette di raffreddamento o presa d'aria otturate.</li> <li>Motore sovraccarico.</li> <li>Ventilazione inadeguata attorno al motore.</li> <li>Regolatore del regime del motore difettoso.</li> <li>Fuliggine nella camera di combustione.</li> <li>Olio insufficiente o assente nel motore.</li> <li>Candela sporca.</li> </ul>
La batteria non si carica.	<ul> <li>Contatto dei connettori dei terminali batteria non adeguato.</li> </ul>
La macchina si sposta lentamente, irregolarmente o non si sposta.	<ul> <li>Freno di stazionamento inserito.</li> <li>Leveraggio di bypass pompa idraulica inserito.</li> <li>Cinghia di trasmissione degli ingranaggi della trasmissione allentata o scollegata.</li> <li>Impianto idraulico difettoso.</li> <li>Aria nell'impianto idraulico.</li> </ul>
Il piatto del rasaerba non si inserisce.	<ul> <li>La cinghia di trasmissione del piatto del rasaerba si è allentata.</li> <li>Contatto dell'accoppiamento elettromagnetico allentato.</li> <li>Interruttore della lama guasto o allentato dal contatto del cavo.</li> <li>Un fusibile si è bruciato.</li> </ul>
Risultati di taglio irregolari.	<ul> <li>Diversa pressione dell'aria negli pneumatici di sinistra e di destra.</li> <li>Lame piegate.</li> <li>La sospensione del piatto del rasaerba è irregolare.</li> <li>Lame non affilate.</li> <li>Velocità di guida troppo elevata.</li> <li>L'erba è troppo alta.</li> <li>Erba accumulata sotto il piatto del rasaerba.</li> </ul>
La macchina vibra.	<ul> <li>Le lame sono allentate.</li> <li>Le lame non sono bilanciate correttamente.</li> <li>Il motore è allentato.</li> </ul>

### RIMESSAGGIO

#### Rimessaggio invernale

Al termine della stagione di taglio (o qualora si preveda di non utilizzare il rasaerba per più di 30 giorni), la macchina andrà predisposta per il rimessaggio. Se il carburante viene lasciato inutilizzato per lunghi periodi (oltre 30 giorni), può lasciare residui viscosi che intasano il carburatore e compromettono il funzionamento del motore.

Gli stabilizzatori di carburante sono una buona soluzione per ridurre la formazione di residui viscosi durante il rimessaggio.

Aggiungere stabilizzatore al carburante nel serbatoio o nel contenitore. Utilizzare sempre i rapporti di miscelazione specificati dal produttore dello stabilizzatore. Avviare il motore per almeno 10 minuti dopo aver aggiunto lo stabilizzatore in modo che raggiunga il carburatore. Non svuotare il serbatoio del carburante e il carburatore se si è aggiunto dello stabilizzante.



#### ATTENZIONE!

Non conservare mai un motore contenente carburante nel serbatoio in ambienti chiusi o in spazi poco ventilati, nei quali le esalazioni di carburante possono entrare in contatto con fiamme libere, scintille o fiammelle di sicurezza come ad es. in caldaie, serbatoi d'acqua calda, asciugatrici, ecc. Maneggiare il carburante con la massima cautela. È estremamente infiammabile e può causare seri danni a cose e persone. Versare il carburante in un contenitore adatto, all'aperto e lontano da fiamme libere. Non utilizzare mai benzina per la pulizia. Utilizzare, invece, uno sgrassatore e dell'acqua calda.

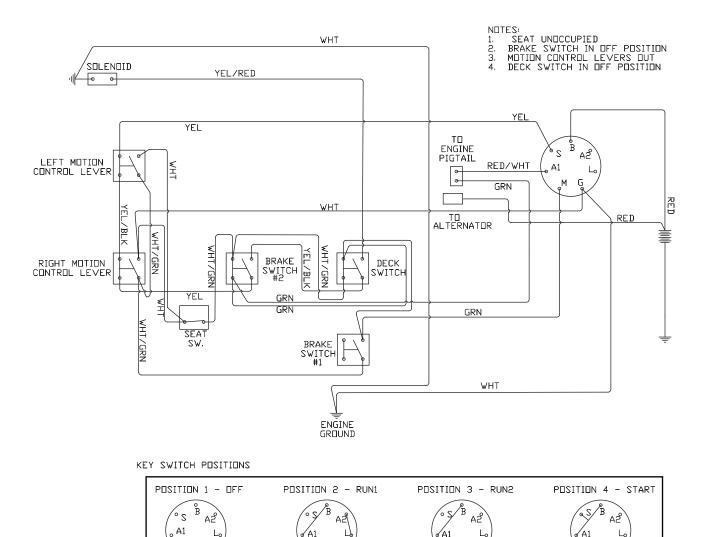
Per preparare la macchina al rimessaggio, seguire le seguenti fasi:

- 1. Pulire accuratamente la macchina, specialmente sotto il piatto del rasaerba. Ritoccare i danni alla vernice e spruzzare un sottile strato d'olio sul lato inferiore del piatto del rasaerba per evitare la corrosione.
- 2. Controllare la presenza di parti usurate o danneggiate sulla macchina e serrare eventuali dadi o viti che potrebbero essersi allentati.
- 3. Sostituire l'olio del motore; smaltire l'olio esausto in modo adeguato.
- Svuotare i serbatoi del carburante o aggiungere uno stabilizzatore. Avviare il motore e lasciarlo in moto fino a svuotare il carburatore dal carburante o finché lo stabilizzatore non raggiunge il carburatore.
- Rimuovere la candela e versare circa un cucchiaio di olio motore nel cilindro. Ribaltare il motore in modo che l'olio sia distribuito uniformemente, quindi installare nuovamente la candela.
- 6. Lubrificare tutti i nippli, gli snodi e gli assi.
- 7. Rimuovere la batteria. Pulire, caricare e conservare la batteria in un luogo fresco ma proteggerla dall'esposizione diretta al freddo.
- 8. Conservare la macchina in un luogo pulito e asciutto e coprirla per una maggiore protezione.

#### **Assistenza**

In fase di ordine dei ricambi, specificare l'anno di acquisto, il modello, il tipo e il numero di serie. Utilizzare sempre ricambi originali Husqvarna. Un check-up annuale presso un'officina di assistenza autorizzata è un buon modo per garantire che la macchina funzioni al meglio la stagione successiva.

# **SCHEMA ELETTRICO**



√A1

Ģ

A1

## **DATI TECNICI**

### Specifiche di coppia

Bullone albero a gomiti del motore 67 Nm (50 ft/lb) Fermi standard da  $^5/_{16}$ " 25 Nm (18 ft/lb) Bulloni puleggia piatto 203 Nm (150 ft/lb) Fermi standard da  $^3/_8$ " 44 Nm (33 ft/lb) Dadi per bloccaggio ruote 100 Nm (75 ft/lb) Fermi standard da  $^7/_{16}$ " 70 Nm (52 ft/lb) Bullone lame 122 Nm (90 ft/lb) Fermi standard da  $^1/_2$ " 110 Nm (80 ft/lb)

Fermi standard da 1/4" 12 Nm (9 ft/lb)

#### **VITI A FERRO A TESTA ESAGONALE**

I valori di coppia qui indicati devono essere usati come guida generale quando non vengono dati valori di coppia specifici.

#### Minuteria standard U.S.A.

Grad	Grado SAE Grado 5 SAE Grado 8		irado 8	Vite di bloccaggio flang con dado di bloccaggi flangia			
	Dimensioni	ft/lb	Nm	ft/lb	Nm	ft/lb	Nm
atura	1/4	9	12	13	18		
, filletl	⁵/16	18	24	28	38	24	33
ollici	<sup>3</sup> /8	31	42	46	62	40	54
ni o	<sup>7</sup> /16	50	68	75	108		
ametr	1/2	75	102	115	156		
ilo (di	<sup>9</sup> /16	110	150	165	224		
lo ste	<sup>5</sup> /8	150	203	225	305		
ısioni del grossa)	3/4	250	339	370	502		
Dimensioni dello stelo (diametro in pollici, filettatura fine o grossa)	<sup>7</sup> /8	378	513	591	801		
Dimen fine o g	1¹/8	782	1060	1410	1912		

 $<sup>^{\</sup>star\star}$  Grado 5 - Qualità commerciale minima (non si consiglia una qualità inferiore)

	Minuteria standard metrica						
Grado		Grado 8.8		Grado	0 10.9	Grado 12.9	
	Dimensioni	ft/lb	Nm	ft/lb	Nm	ft/lb	Nm
	M4	1,5	2	2,2	3	2,7	3,6
Irossa	M5	3	4	4,5	6	5,2	7
) o a	M6	5,2	7	7,5	10	8,2	11
ura fiir	M7	8,2	11	12	16	15	20
ilettati	M8	13,5	18	18,8	25	21,8	29
etri, f	M10	24	32	35,2	47	43,5	58
	M12	43,5	58	62,2	83	75	100
o in r	M14	70,5	94	100	133	119	159
ametr	M16	108	144	147	196	176	235
ib) (di	M18	142	190	202	269	242	323
lo ste	M20	195	260	275	366	330	440
ni del	M22	276	368	390	520	471	628
Dimensioni dello stelo (diametro in millimetri, filettatura fine o grossa)	M24	353	470	498	664	596	794
Dim	M27	530	707	474	996	904	1205

# **DATI TECNICI**

RZ19 CE / 966658901	
Motore	
Fabbricante	Briggs & Stratton <sup>1)</sup>
Tipo	Endurance
Potenza	12,9 CV (9,63 kW) a 2600 giri/min.2)
Lubrificazione	Pressione con filtro dell'olio
Carburante	Senza piombo con almeno 86 ottani (etanolo max 5%, MTBE max 15%)
Capacità serbatoio carburante	11,3 litri / 3 galloni
Raffreddamento	Raffreddato ad aria
Filtro aria	Standard
Alternatore	12 V / 16 A
Meccanismo di avviamento	Elettrico 12 V
Trasmissione	
Trasmissione	EZT Hydro Gear
Comandi di velocità e direzione	Doppie leve, chiuse con schiuma
Velocità di avanzamento	11,3 km/h / 7,0 mph
Velocità di retromarcia	5,6 km/h / 3,5 mph
Freni	Freno di stazionamento meccanico
Pneumatici ruote anteriori, batti- strada uniforme	11 x 3,7 4 tele
Pneumatici posteriori, pneumatici per terreno erboso	18 x 7,5-8
Pressione degli pneumatici	1 bar / 15 PSI / 103 kPa

- Per le specifiche tecniche sul motore, consultare il Manuale d'uso del costruttore del motore.
- La potenza nominale del motore indicata corrisponde alla potenza netta media (in corrispondenza del regime specificato) di un tipico motore in fase di produzione per il modello di motore misurato in base alla normativa SAE J1349/ISO1585. I motori per produzione di massa potrebbero presentare un valore diverso da questo. La potenza utile effettiva relativa al motore installato nella macchina finale dipende dalla velocità di funzionamento, dalle condizioni ambientali e da altre variabili.

# **DATI TECNICI**

RZ19 CE / 966658901	
Attrezzatura	
Larghezza di taglio	106,7 cm / 42"
Altezza di taglio	2,5 cm - 10,6 cm / 1½" - 4"
Numero di lame	2
Lunghezza delle lame	37 cm / 15"
Sedile a molle	Standard
Innesto lame	Frizione manuale
Formato del piatto	Stampato
Produttività	
Produttività	11.250 m²/h / 2,78 acri/h
Dimensioni	
Peso	197 kg / 435 lb
Lunghezza base macchina	169 cm / 66½"
Larghezza base macchina	90 cm / 35½"
Altezza base macchina	100 cm / 391/4"
Larghezza totale, scarico in alto	109 cm / 43"
Larghezza totale, scarico in basso	137 cm / 54"
Vibrazioni 1)	
Leva dello sterzo	1,90 m/s <sup>2</sup>
Sedile	0,17 m/s <sup>2</sup>
Emissioni di rumore 2)	
Livello di rumorosità all'orecchio dell'operatore	71 dB(A)
Livello di rumorosità garantito	100 dB(A)
Livello di rumorosità misurato	99 dB(A)

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Livello di vibrazioni in ottemperanza alla norma EN 836. I dati riportati per il livello di vibrazioni hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s² (leve dello sterzo) e 0,8 m/s² (sedile).

Livello di pressione sonora in ottemperanza alla norma EN 836. I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (standard) di 0,08 dB (A). Se la macchina può essere equipaggiata di più piatti di taglio, i livelli di pressione acustica sono indicati in ordine partendo dal piatto di taglio con la larghezza di taglio inferiore.

### CERTIFICATI DI CONFORMITÀ

#### Certificati di conformità per i modelli elencati di seguito:

#### 966658901 / RZ19 CE Zero Turn Rider

#### Requisiti negli Stati Uniti

Sul motore e/o nel vano motore sono posizionate decalcomanie che riportano la dichiarazione di conformità della macchina. Ciò è valido anche per i requisiti speciali applicabili nei singoli stati federali (norme sulle emissioni dello Stato della California, ecc.). Non rimuovere le decalcomanie. I certificati possono anche essere forniti con la macchina alla consegna o inseriti nel manuale del motore. Conservare con cura i certificati, poiché sono documenti importanti.

#### Informazioni sulla dichiarazione di conformità UE

#### Valida unicamente per le versioni europee

Per ulteriori informazioni vedere il certificato di dichiarazione di conformità

Husqvarna AB, Orangeburg, SC, Stati Uniti, dichiara sotto la propria responsabilità esclusiva che i tipi di macchina indicati a pagina 1 del presente manuale, aventi numero di serie a partire dall'anno 2010 (la targhetta dei dati nominali indica chiaramente anno e numero di serie) sono conformi alle norme previste nelle seguenti DIRETTIVE DEL CONSIGLIO:

- del 17 maggio 2006 "sulle macchine" 2006/42/CE, allegato IIA.
- del 15 dicembre 2004 "sulla compatibilità elettromagnetica" 2004/108/CE, e disposizioni aggiuntive ora vigenti.
- dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" 2000/14/CE.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: EN ISO 12100-2, EN836.

#### Nome e indirizzo del produttore:

Husqvarna 172 Old Elloree Rd Orangeburg, SC 29115 USA

#### Organo competente:

SNCH, 11 Route de Luxembourg, L-5230 Sandweiler, ha pubblicato rapporti relativi all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" 2000/14/CE.

Intervento	Data, lettura strum., timbro, firma
Alla consegna	
Caricare la batteria.	П
Regolare la pressione degli pneumatici di tutte le ruote secondo i dati tecnici forniti.	
Montare i comandi dello sterzo nella posizione normale.	
Collegare la scatola di derivazione al cavo per l'interruttore di sicurezza del sedile.	
Controllare che nel motore vi sia la giusta quantità di olio.	
Regolare la posizione dei comandi dello sterzo.	
Rifornire con carburante e aprire la valvola del carburante.	
Avviare il motore.	
Verificare la trazione di entrambe le ruote.	
Verificare la regolazione del piatto del rasaerba.	
Controllare:	
l'interruttore di sicurezza del freno di stazionamento;	
l'interruttore di sicurezza del piatto del rasaerba;	
l'interruttore di sicurezza del sedile;	
l'interruttore di sicurezza dei comandi dello sterzo;	
la funzionalità del freno di stazionamento;	
la guida in marcia avanti;	
la guida in retromarcia;	
l'inserimento delle lame.	
Controllare il regime del motore.	
Controllare il regime minimo alto del motore.	
Informare il cliente relativamente a:	
la necessità e i vantaggi di rispettare il programma di assistenza;	
la necessità e i vantaggi di sottoporre la macchina ad assistenza ogni 300 ore;	
i benefici dell'assistenza e di tenere un registro di assistenza sul valore di rivendita della macchina;	
campi di utilizzo per la pacciamatura.	
Compilare i documenti di vendita, ecc. L'assistenza alla consegna è stata eseguita. Nessuna nota aggiuntiva.	Certificato:

Intervento	Data, lettura strum., timbro, firma
Dopo le prime 10 ore	
Sostituire l'olio motore.	
Dopo 25 ore	
Controllare il filtro dell'aria della pompa del carburante.	
Controllare il livello dell'olio dell'impianto idraulico.	
Controllare la pressione degli pneumatici.	
Lubrificare il dispositivo di regolazione della cinghia, piatto del rasaerba.	
Lubrificare il dispositivo di regolazione della cinghia, pompe idrauliche.	
Controllare/pulire la presa d'aria di raffreddamento del motore.	
Pulire il tappo antipolvere del filtro dell'aria.	

Intervento	Data, lettura strum., timbro, firma
Dopo 50 ore	
Eseguire l'assistenza a 25 ore.	
Pulire/sostituire la cartuccia del filtro dell'aria / il filtro di carta (in presenza di molta polvere durante il lavoro, gli intervalli di sostituzione dovranno essere più frequenti).	
Sostituire l'olio motore.	
Lubrificare rispettando la tabella di lubrificazione fornita.	
Verificare/regolare il freno di stazionamento.	
Dopo 100 ore	
Eseguire l'assistenza a 25 ore.	
Eseguire l'assistenza a 50 ore.	
Sostituire il filtro dell'olio motore.	
Pulire/sostituire le candele.	
Sostituire il filtro del carburante.	
Pulire le flange di raffreddamento sul motore e sulla trasmissione.	
Controllare le cinghie trapezoidali.	
Controllare/serrare i bulloni degli assali delle ruote anteriori (ogni 200 ore).	
Cambiare la cartuccia di carta del filtro dell'aria.	

Intervento	Data, lettura strum., timbro, firma
Dopo 300 ore	
Eseguire l'assistenza a 25 ore.	
Eseguire l'assistenza a 50 ore.	
Eseguire l'assistenza a 100 ore.	
Controllare/regolare il piatto del rasaerba.	
Pulire la camera di combustione e rettificare le sedi delle valvole.	
Controllare la luce delle valvole del motore.	
Sostituire il prefiltro del filtro dell'aria / filtro in schiuma.	
Almeno una volta all'anno	
Pulire la presa d'aria di raffreddamento del motore (25 ore).	
Sostituire il prefiltro del filtro dell'aria / filtro in schiuma (300 ore).	
Sostituire la cartuccia di carta del filtro dell'aria.	
Sostituire l'olio motore (50 ore).	
Sostituire il filtro dell'olio motore (100 ore).	
Verificare/regolare l'altezza di taglio.	
Verificare/regolare il freno di stazionamento (50 ore).	
Pulire/cambiare le candele (100 ore).	
Sostituire il filtro del carburante (100 ore).	
Pulire le alette di raffreddamento (100 ore).	
Controllare la luce delle valvole del motore.	